

Nunavut Canada LEGISLATIVE ASSEMBLY OF NUNAVUT

2nd Session

1st Assembly

HANSARD

Official Report

DAY 12

FRIDAY, MAY 28, 1999

Pages 439 -488

Speaker: The Hon. Levi Barnabas, M.L.A.

Legislative Assembly of Nunavut

Speaker Hon. Levi Barnabas (Quttiktuq)

Ovide Alakannuark (Akulliq)

Enoki Irqittuq

(Amittuq) Deputy Chair, Committee of the Whole

Kevin O'Brien

(Arviat) *Chair of Caucus*

Glenn McLean

(Baker Lake)

Hon. Kelvin Ng

(Cambridge Bay) Minister of Finance and Administration; Minister of Human Resources; Government House Leader

Peter Kattuk

(Hudson Bay)

Hunter Tootoo (Iqaluit Centre)

Hon. Ed Picco

(Iqaluit East) Minister of Health and Social Services

Hon. Paul Okalik (Iqaluit West) *Premier; Minister of Executive and Intergovernmental Affairs*

Hon. Donald Havioyak (Kugluktuk) *Minister of Culture, Language, Elders and Youth*

Hon. James Arvaluk (Nanulik) *Minister of Education*

Uriash Puqiqnak (Nattilik) Deputy Speaker

Hon. Peter Kilabuk (Pangnirtung) Minister of Sustainable Development

Hon. Jack Anawak

(Rankin Inlet North) Minister of Justice; Minister of Community Government, Housing and Transportation

Hon. Manitok Thompson

(Rankin Inlet South-Whale Cove) Minister of Public Works, Telecommunications and Technical Services

Olayuk Akesuk (South Baffin)

Jobie Nutarak (Tunnuniq)

David Iqaqrialu (Uqqummiut) Deputy Chair, Committee of the Whole

Officers

Clerk John Quirke

Deputy Clerk Rhoda Perkison

Clerk of Committees Nancy Tupik Law Clerk Susan Cooper Sergeant at Arms Simon Nattaq Editors of Hansard Innirvik Support Services

Box 1200

Iqaluit, Nunavut, X0A 0H0 Tel (867) 979-6770 Fax (867) 979-6811 Toll-Free (877) 334-7266

Table of Contents

Prayer	439
Ministers' Statements	439
Members' Statements	441
Returns to Oral Questions	444
Oral Questions	445
Return to Written Questions	459
Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters	461
Report of the Committee of the Whole	486
Orders of the Day	486

DAILY	REFERENCES
-------	------------

Friday May 28,	1999	439
----------------	------	-----

B.

А.

MINISTERS' STATEMENTS

23-1 (2) New Inuit RCMP Recruits (Anawak)	439
24 - 1 (2): Canadian Environment Week and Clean Air Day (Kilabuk)	440

C.

MEMBERS' STATEMENTS

74 - 1 (2): Cape Dorset Graduates (Akesuk)	141
75 - 1 (2): Appreciation to Nurses (Puqiqnak)	142
76 - 1 (2): Gun Control Legislation and NTI (Tootoo)	142
77 - 1 (2): Documents Not in Inuktitut (Iqaqrialu)	143
78 - 1 (2): MLA's Working in Harmony (Anawak)	143
79 - 1 (2): Baker Lake Elders (McLean)	143

D.

RETURNS TO ORAL QUESTIONS

5 – 1 (2): Question 104 – 1 (2)	Nunavut Wildlife Act (Kilabuk)444
6 – 1 (2) Question 113 – 1 (2)	Kekertak Co-operative Letter
(Kilabuk)	

E.

ORAL QUESTIONS

117-1 (2) : Dissolution of Arctic College Board of Governors (Kattuk)	445
118 - 1 (2) Kimmirut Arena (Akesuk)	446
119 – 1 (2): Arctic College Board of Governors (O'Brien)	447
120 - 1 (2): Future of Workers Compensation Board (McLean)	448
121 - 1(2): House of Commons Standing Committee Report (Tootoo)	.449
122 - 1 (2): Gjoa Haven Co-op Building (Puqiqnak)	449

123 – 1 (2) Highway Construction (Irqittuq)	450
124 – 1(2) Seniors Housing (O'Brien)	451
125 – 1 (2) Arena Material on Sealift (Akesuk)	452
126 – 1 (2) Staff Housing (Tootoo)	453
127 – 1 (2) Gun Bill Court Challenge (O'Brien)	453
128 – 1 (2): Student Summer Employment (McLean)	454
129 – 1 (2) Staff Housing (Tootoo)	455
130 – 1 (2): Social Assistance in Nunavut (Nutarak)	455
131 – 1 (2): Commercial Fisheries, Shrimp Fishing (Iqaqrialu)	457
132 – 1 (2); Post Secondary School Criteria (O'Brien)	457
133 – 1 (2) Pond Inlet School Problems (Nutarak)	458

F.

RETURNS TO WRITTEN QUESTIONS

Iqaluit, Nunavut Friday May 28, 1999

Members Present

Mr. Ovide Alakannuark, Mr. Olayuk Akesuk, Honourable Jack Anawak, Honourable James Arvaluk, Honourable Levi Barnabas, Honourable Donald Havioyak, Mr. David Iqaqrialu, Mr. Enoki Irqittuq, Mr. Peter Kattuk, Honourable Peter Kilabuk, Mr. Glenn McLean, Honourable Kelvin Ng, Mr. Jobie Nutarak, Mr. Kevin O'Brien, Honourable Paul Okalik, Honourable Edward Picco, Mr. Uriash Puqiqnak, Honourable Manitok Thompson, Mr. Hunter Tootoo.

Item 1: Prayer

Speaker (Mr. Barnabas) (interpretation): I will ask Mr. Irqittuq to say the prayer.

>>Prayer

Speakers Ruling

Speaker (interpretation): Before we start I would like to deal with a point of order made by Ms. Thompson Yesterday. I will make a ruling at this time, before we go to oral questions. Ms. Thompson's point of order was in regards to comments made by the Nattilik member of the Assembly on May 27, 1999. It is ruled out of order.

After we did the review of yesterday's comments in Hansard I have to rule that there was no point of order. The Nattilik member of the assembly made comments about several different departments. It did not break house rules. It was an opinion. The Minister and the Member had different opinions about the content of the members' statement.

I would like to say at this point that we must watch what we are saying in this House. Thank you. Item 2, Ministers' Statements, Mr. Anawak

Item 2: Ministers' Statements

Ministers' Statement 23 - 1 (2) New Inuit RCMP Recruits

Hon. Jack Anawak: Thank you Mr. Speaker. The new RCMP division for Nunavut is known as "V" Division. Chief Superintendent Chris Bothe is the Commanding Officer for "V" Division. He has been in Iqaluit since last August and has set up the new divisional headquarters. He has also visited many communities for meetings with Hamlet councils along with Nunavut officials. I am pleased to tell you that Chief Superintendent Bothe is taking very seriously the issue of recruiting Inuit members into the RCMP. He recognizes the importance of having officers in our communities who know our language and our people. In order to accomplish this goal, the RCMP are actively trying to recruit Inuit members into the force. So far this has been successful. The first all Inuit troop of eight

recruits is now at the RCMP Depot in Regina for training. They are scheduled to graduate in October, and then will be posted to Nunavut detachments as full-fledged RCMP officers.

The Inuit recruits currently training in Regina are:

Moses Aupaluktuq from Baker Lake, Josephe Bain, Pitsi Koochiajuk, and Ben Williams from Iqaluit, Andrew Nakashuk from Pangnirtung, Eric Ootovak and Kevin Sadlunik from Pond Inlet, and Richard Tatty from Arviat

This is a new approach to training Inuit recruits. The fact they form a group of their own means that they will be able to support each other through the rigorous training program in Regina. As we know, it is often difficult for our young people to leave their home communities to go to cities in the south. But by staying together through their training, these recruits will be more likely to succeed.

I welcome this new direction being taken by Chief Superintendent Bothe and "V" Division. Nunavut communities may soon begin to see a major improvement in their policing service, thanks to the vision of the RCMP and the Inuit recruits who have made the commitment to go to Regina. Thank you.

Speaker (interpretation): Thank you Mr. Anawak, Mr. Kilabuk

Ministers' Statement 24 - 1 (2): Canadian Environment Week and Clean Air Day

Hon. Peter Kilabuk: Mr. Speaker, I would like to take this opportunity to invite the people of Nunavut to join me in participating in Canadian Environment Week which will run from May 30- June 5, 1999 and Clean Air Day will be celebrated on Wednesday June 2, 1999.

Mr. Speaker this will be the first Environment Week to be celebrated since Nunavut became a territory on April 1, 1999, and I plan to ensure that it continues every year hereafter.

Mr. Speaker, we cannot ever forget the importance of our people maintaining strong ties to our environment. Our respect for the land, the air we breathe, and all living things defines us as a people, it shapes our relationships with each other, and compels us to return continuously to sources of our collective Inuit traditional knowledge; "Inuit Qaujimajatuqangit".

Mr. Speaker, we are here today because our ancestors, through the generations cared for our land. Mr. Speaker, in the days ahead I will represent Nunavummiut at the Council of Environment Ministers table where they are currently dealing with issues of enormous concern to peoples around the world, issues such as climate change, air and water pollution, the scarcity of water, and the challenges that face our natural habitats. Mr. Speaker, when I sit with the Environment Ministers, I will be very proud to describe the relationship of our people to the land, and the knowledge that our ancestors have passed on to us.

During Environment Week, I want to recognize the contribution of our ancestors in ensuring future generations could also live on our land and from our animals. I will also look to our people to continue this very important responsibility.

I call upon my colleagues in this Assembly, Mayors, community leaders, leaders of community organizations, and Nunavummiut to give thought to the responsibility toward the environment we have been entrusted with during our lives. I am asking you to make a contribution today to the care of our environment.

Mr. Speaker, this year, the first year of our new Territory, I urge colleagues to celebrate the beauty of Nunavut, and its clean air, and water. I also urge colleagues to identify those environmental issues that urgently need our attention, and to urge all our citizens to take action. Some of the things that we can do could include:

Reduce our energy consumption: turn off our lights when they are not needed;

Reduce our water consumption: use less water with your bath and showers;

Keep our communities clean: organize a clean up as the snow melts;

Keep our land clean: bring back everything you take out on the land and bring back the garbage of others you may find;

Keep our lakes and ocean clean: bring back your garbage from boating trips.

Mr. Speaker, there is so much that we have to be proud of this year. As Minister of the environment, I am committed to ensuring that the legacy of this generation will be one of caring for our environment, so that our children and their children will proudly understand what it means to be Nunavummiut. Thank you Mr. Speaker.

Speaker: Thank you Mr. Kilabuk. Ministers' Statements, Members' Statements.

Item 3: Members' Statements

Speaker (interpretation): Mr. Akesuk.

Members' Statement 74 - 1 (2): Cape Dorset Graduates

Mr. Akesuk: I would like to thank the people of my community and to say that I am proud of my community. I would also like to apologize to the students that will be graduating because I am not able to be in Cape Dorset, but I would like to congratulate

the students of Peter Pitseolak School in Cape Dorset, Saimata Manning, Pitsiula Pudlat Senior, and Marysa Kovianaktuliaq. These three people will be graduating tonight and I would like to congratulate them and hope that they succeed in the future. Education is very important to the people of Nunavut. I am very proud of the people in my community for completing and also for being role models to the students. I also hope to see more students graduating from their classes. Thank you Mr. Speaker.

Speaker: Thank you Mr. Akesuk. Members Statements Mr. Puqiqnak

Members' Statement 75 - 1 (2): Appreciation to Nurses

Mr. Puqiqnak (interpretation): I would like to thank the nurses in our community, not only in our community but all the nurses in all the Nunavut communities. They worked tirelessly and I believe that our communities should thank the nurses. They are always readily available to help the people in our communities. I do know that the nurses are always available. I believe that it is up to us to thank them for all the hard work that they do in the communities and for working in the evenings and in the middle of the night. Due to the shortage of nurses they have to work all day and then be on call and be available all night. I would like to thank the nurses for their contributions to the communities. Thank you Mr. Speaker.

Speaker: Thank you Mr. Puqiqnak. Members statements Mr. Tootoo

Members' Statement 76 - 1 (2): Gun Control Legislation and NTI

Mr. Tootoo: Thank you Mr. Speaker. Mr, Speaker, I rise today to speak on an issue of this governments commitment to work jointly with the Land Claims Organization in respect to the matter of the Federal Gun Control Legislation. Mr. Speaker, NTI has taken a firm position in the path of gun control in their position paper on Bill C-68 an act respecting firearms and other weapons.

It is their position that the effect of the Bill which is now the Federal Gun Control Legislation. We have been speaking about whether or not this will prevent the Inuit of Nunavut, through the requirement of licence registration certificates and fees, from exercising their aboriginal and treaty harvesting rights.

They specifically note concerns under section 5.7.26 of the Nunavut Land Claim Agreement which reads that, subject to the terms of this article an Inuk with proper identification may harvest up to his or her adjusted basic level needs without any form of licence or permit or without any imposition of tax or fees. Mr, Speaker they also specify that section 5.7.42 of the agreement protects an Inuk's right to use any type, method, or technology to harvest. Mr, Speaker I look forward to hearing from the Government of Nunavut their position in respect to the arguments put forward by NTI. I would also hope that the Government of Nunavut is consulting closely with NTI in consideration on whether to intervene and what future positions they might take with respect to the Gun Control Legislation. Thank you Mr. Speaker. Speaker: Thank You Mr. Tootoo. Mr. Iqaqrialu

Members' Statement 77 - 1 (2): Documents Not in Inuktitut

Mr. Iqaqrialu (interpretation): Thank you Mr. Speaker. Today is Friday. Yesterday two Ministers, one for the Department of Education and one for Public Works both spoke about the importance of traditional ways. This made my tail rise high but when the papers were handed out they were only in English. They were no Inuktitut versions available. This certainly made my tail go down again when I saw that there were no Inuktitut copies available. Thank you.

Speaker: Members' Statement Mr. Anawak

Members' Statement 78 - 1 (2): MLA's Working in Harmony

Hon. Jack Anawak: Thank you. I know that we are going to be working very hard on many government issues. Since we are going to be sitting here for the next four years, the members of the legislative assembly will have to support each other during the hard times. Also, we will have to realize, at all times, that we must support all people.

We are well aware that the Nunavut Government is a public government that represents all the people of Nunavut. We have to keep this in mind whether you are a Minister or a regular Member of the Legislative Assembly. At times, as MLA's, there will be debates between the Ministers' and members'.

Also, we have to realize and keep in mind that if we hurt one of our colleagues then we are also going to be hurting the people of Nunavut. We have to realize that we are representing the people out there. If we mistreat one person then we are hurting the rest of the Nunavut population. Thank you.

>>> Applause

Speaker: Thank you Mr. Anawak. Members' Statement. Mr. McLean.

Members' Statement 79 - 1 (2): Baker Lake Elders

Mr. McLean: Today I would like to take this time to acknowledge the elders of Baker Lake for their contributions to the Inuuqatigiit curriculum, Lucy Kownak, Gideon Kuuk, Barnabas and Betty Peryouar, David Mannik, James Ukpagaq and Eva Noah for their efforts in trying to develop this curriculum that will benefit all people. Thank you.

Speaker (interpretation): Thank you Mr. McLean. Member's Statement. Returns to Oral Questions. Mr. Kilabuk

Item 4: Returns to Oral Questions

Return 5 – 1 (2) : Question 104 – 1 (2) Nunavut Wildlife Act

Hon. Peter Kilabuk (interpretation): Thank you Mr. Speaker. I would like to provide further information to a question raised by Uqqummiut MLA, Mr. Iqaqrialu, on the validity of the current Wildlife Act in the context of the Nunavut Land Claim Agreement and specifically, Article 5 of that Agreement.

Mr. Speaker, the Government of Nunavut inherited the Government of the Northwest Territories' Wildlife Act as of April 1, 1999. This Wildlife Act was passed in 1978 and is outdated.

The Department of Sustainable Development has begun a review of the issues that must be examined in the development of a new Wildlife Act. The current Wildlife Act will be in effect until a new Wildlife Act replaces it.

As members know, Mr. Speaker, the Government of Nunavut is currently reviewing all of its legislative priorities. Once these priorities are finalized, we will have a better sense of the timing of the new Wildlife Act.

Mr. Speaker, I would be happy to meet with Mr. Iqaqrialu, along with wildlife officials in my Department, to discuss specific issues on improving our wildlife legislation, and specifically on the Memorandum of Understanding for polar bears, currently in effect in his constituency. Thank you Mr. Speaker.

Qujannamik.

Speaker (interpretation): Thank you Mr. Kilabuk. Returns to Oral Questions. Mr. Kilabuk.

Return 6 – 1 (2) : Question 113 – 1 (2) Kekertak Co-operative Letter

Hon. Peter Kilabuk (interpretation): Mr. Speaker, yesterday in the House, the Member from Nattilik asked me a question regarding whether I received a copy of a letter from the Kekertak Co-operative in Gjoa Haven. I indicated that I had been in receipt of the letter and we were working on a response.

Mr. Speaker, as this letter makes a specific inquiry about the Government of Nunavut's need for office space in Gjoa Haven later this year, I have forwarded a copy to the Minister of Public Works (DPW) for consideration. DPW is the Department responsible for leasing office space on behalf of all Departments. Thank you Mr. Speaker.

Mr. Speaker (interpretation): Thank you Mr. Kilabuk. Returns to Oral Questions. Item number 5. Recognition of Visitors in the Gallery. Recognition of Visitors in the Gallery. Item 6. Oral questions. Mr. Kattuk.

Item 6: Oral Questions

Question 117-1 (2): Dissolution of Arctic College Board of Governors

Mr. Kattuk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. This morning I would like to ask my question to the Minister of Education in regards to the Board of Governors of Arctic College. There was a question posed to the Minister yesterday, when he was asked a question his response was that it was the responsibility of the Board of Governors. So, he really couldn't answer that, so I was wondering what their relationship is in regards to the Board of Governors.

Mr. Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Kattuk. Minister of Education, Mr. Arvaluk.

Hon. James Arvaluk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. This is covered under the Arctic College Act, therefore the Board of Governors are mandated through the Arctic College Act.

Mr. Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Arvaluk. Mr. Kattuk.

Mr. Kattuk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. My second question, since the Education Divisional Boards and Health and Social Services Boards are going to be dissolved by the year 2000 I was wondering if the Board of Governors will be dissolved the same way as the other two Boards. Thank you, Mr. Speaker.

Mr. Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Kattuk. Minister of Education, Mr. Arvaluk. Mr. Kattuk

Hon. James Arvaluk (interpretation): I did not quite understand your question. Could he rephrase his question, please, Mr. Speaker?

Mr. Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Arvaluk. Mr. Kattuk, could you rephrase your question, please?

Mr. Kattuk: Minister, this question is regarding eliminating the Board of Governors at the Nunavut Arctic College. Do you have a plan to eliminate them, we are looking at eliminating the Divisional Board of Education, also the Health Board. Are you considering eliminating this board in the future? Thank you, Mr. Speaker.

Mr. Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Kattuk. Minister of Education, Mr. Arvaluk.

Hon. James Arvaluk (interpretation): No, we have not prepared or planned on it.

Mr. Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Arvaluk. Next question, Mr. Kattuk.

Mr. Kattuk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. The reason why I'm asking this question is the Board of Governors are appointed by the Ministers. Thank you, Mr. Speaker.

Mr. Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Kattuk. We cannot ask hypothetical questions because we don't know what is in future for us. Perhaps you should rephrase your question again, Mr. Kattuk.

Mr. Speaker (interpretation): Oral questions. Mr. Akesuk.

Question 118 - 1 (2) : Kimmirut Arena

Mr. Akesuk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Mr. Speaker, I would like to direct this question to the Health and Social Services Minister. I have a question in regards to the Kimmirut proposal, as Mr. Anawak had stated that they are now discussing the matter. My question is what is the status, because we have sent you a letter and we discussed this matter, what is your position in regards to the arena in Kimmirut. Thank you.

Mr. Speaker (interpretation): Mr. Akesuk, he's the Minister of Health. I think the arena is the responsibility of Mr. Anawak's portfolio. I think you should be directing your questions to the appropriate Minister.

Mr. Akesuk (interpretation): I apologize Mr. Speaker. I also apologize to the Minister of Health. We were trying to use program funds for another program. We have to ask the Minister of Health if we can utilize the program funds in Mr. Anawak's department. So, I'm directing my question to Mr. Picco. Thank you.

Mr. Speaker: Mr. Picco

Hon. Ed Picco: Thank you, Mr. Speaker. Mr. Speaker, yes I've had an opportunity to discuss this briefly yesterday with Mr. Akesuk, and again, when we were in Kimmirut earlier last month and I spoke to the Honourable Jack Anawak yesterday on it. The department was looking at the proposal before. There seems to be some logistical hold-ups right now. As soon as we have a response for the Member we will get back to him as soon as possible. Thank you, Mr. Speaker.

Mr. Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Picco. Oral question, Mr. Akesuk.

Mr. Akesuk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Mr. Speaker, I also thank the Minister of Health and Social Services and I'm directing this question to him. I would like to know this as soon as possible because of the sealift deadline. They're taking in the orders now before the ship must sail, so, I would like your response as soon as possible.

Mr. Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Akesuk. Mr. Picco.

Hon. Ed Picco: Thank you, Mr. Speaker. Mr. Speaker, I know it's a concern, indeed, in Kimmirut, so, I'll direct the Deputy Minister of the department and ask him to contact Mr. Anawak's department and get to that as expediently as possible. Thank you, Mr. Speaker.

Mr. Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Picco. Oral questions. Oral question, Mr. O'Brien.

Question 119 – 1 (2) : Arctic College Board of Governors

Mr. O'Brien: Thank you, Mr. Speaker. Mr. Speaker, my question for the Minister responsible for Education and it's a follow up to the issue that my colleague raised from Sanikiluaq. In reference to the Arctic College Board of Governors. I can rephrase the question. Will the Minister consider abolishing these Boards given the fact that we're right in the midst of finalizing the abolishment of the Education Board, which has a similar function? Thank you.

Mr. Speaker (interpretation): Mr. O'Brien. Minister of Education, Mr. Arvaluk.

Hon. James Arvaluk (interpretation): Mr. Speaker, I'm not clear about the meaning of his question. I was listening to the interpretation. I wonder if he could repeat his question.

Mr. Speaker (interpretation): Can you repeat your question Mr. O'Brien?

Mr. O'Brien: Mr. Speaker, my question was given the fact that we're right in the midst of abolishing the Education Board, will the Minister give consideration to abolishing the Board of Governors for the Arctic College. Thank you.

Mr. Speaker (interpretation): Thank you, Mr. O'Brien. Minister of Education, Mr. Arvaluk.

Hon. James Arvaluk: Mr. Speaker, I haven't discussed that with the Government of Nunavut. To make that kind of decision, discussion would have to take place with the Government of Nunavut and I haven't done that.

Mr. Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Arvaluk. Oral question, Mr. O'Brien.

Mr. O'Brien: Thank you, Mr. Speaker. Mr. Speaker, will the Minister commit to bring this forward for discussion so we can get an answer to this question?

Mr. Speaker (interpretation): Thank you, Mr. O'Brien. Minister of Education, Mr. Arvaluk.

Hon. James Arvaluk: I'll bring the request to the Government of Nunavut and then I'll reply to all the questions.

Mr. Speaker (interpretation): Thank you. Oral questions. Mr. McLean.

Question 120 - 1 (2): Future of Workers Compensation Board

Mr. McLean: Thank you, Mr. Speaker. My question today is to the Minister responsible for the Worker's Compensation Board. Mr. Speaker, I believe, currently, we have an agreement with the Government of the Northwest Territories to share the Worker's Compensation Board until at least the year 2003. I know this government is in its infancy and we're only 2 months into the mandate but we're here. We have a Nunavut Government and we're up and running. Would the Minister consider re-evaluating our agreement with the GNWT and maybe fast-tracking, setting up or splitting the current arrangement that we have with the GNWT. Thank you, Mr. Speaker.

Mr. Speaker (interpretation): Thank you, Mr. McLean. Minister responsible for the Worker's Compensation Board, Mr. Ng.

Hon. Kelvin Ng: Thank you, Mr. Speaker. Mr. Speaker, the Member is correct. I believe there is a joint management agreement with the GNWT in respect to the management of the WCB that does run, I believe up to the year 2003. But there also, at the same time, is a clause in there that allows the decision to be made prior to December 31st of 2000 in respect to what's going to happen to the WCB. One of the options, of course, is whether or not to pursue establishing a separate WCB for Nunavut. It is one of the issues that we will be looking at and review it in consultation with all Members and other interests in this area, Mr. Speaker. Thank you.

Mr. Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Ng. Oral question, Mr. McLean.

Mr. McLean: Thank you, Mr. Speaker. I think I'm correct in my assumption that the Minister is going to re-evaluate our current agreement on the WCB and look at setting up our own Worker's Compensation in Nunavut as soon as possible. Thank you, Mr. Speaker.

Mr. Speaker (interpretation): Thank you, Mr. McLean. Mr. Ng.

Hon. Kelvin Ng: Thank you, Mr. Speaker. I believe that was more of a statement than a question but, yes, it is an issue that, obviously, will have to be looked at quite seriously. We have to recognize that the WCB is an independent Board. It's funded by employers who provide, through premiums, the operating funds for the WCB. Thank you.

Mr. Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Ng. Oral questions. Oral question, Mr. Tootoo.

Question 121 - 1(2) : House of Commons Standing Committee Report

Mr. Tootoo: Thank you Mr. Speaker, my question is directed to the Minister responsible for Community Government, Housing and Transportation. Mr. Speaker, on May18th the Minister went back to me in regards to a question I asked on the House of Commons Standing Committee report. He indicated at that time, that the department was reviewing the report and I'm just wondering, Mr. Speaker, if you could provide us with an update on their review, if they reviewed it and any directions that they have taken. Thank you, Mr. Speaker.

Mr. Speaker (interpretation): Thank you Mr. Tootoo. Minister responsible for Community Government, Mr. Anawak.

Hon. Jack Anawak: I had not had a chance to get down to discussing the actual report, however, we have a copy as tabled by the Member, copy of that first report or whatever, for lack of a better word. We will be looking at it very closely and I can assure the Members that once we start going into the issue of what more we could do with the assistance of the Aboriginal Affairs Committee in the House of Commons we will be seeking assistance from the regular Members. Thank you.

Mr. Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Anawak. Oral questions, Mr. Puqiqnak.

Question 122 - 1 (2): Gjoa Haven Co-op Building

Mr. Puqiqnak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Thank you for answering my question of yesterday. I have another question to the Minister of Sustainable Development. In his letter, we were thinking about a broader perspective on this building. I wonder if he looked at the whole thing.

Speaker (interpretation): Minister for Sustainable Development Mr. Kilabuk.

Hon. Peter Kilabuk (interpretation): Thank you Mr. Speaker. I was just clarifying that I have received this letter and I also sent a copy to the Minister of Public Works. I also said that this building should be given consideration as a retail outlet.

Speaker (interpretation): Thank you Mr. Kilabuk. Oral questions Mr. Puqiqnak.

Mr. Puqiqnak (interpretation): Thank you Mr. Speaker. If you need further information the Co-op in Gjoa Haven, in my constituency, they have proposed that this building become an office retail complex. So, if you need further information I would be happy to provide you with more information and there's been a lot of correspondence about that. Maybe the Minister of Public Works needs more information. We're willing to work with them and I'd like to work with her and the Board of Directors of the Co-op in Gjoa Haven have asked for assistance in financing these projects. That's why I'm asking about this to the Ministers. Thank you Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you Mr. Puqiqnak. Minister responsible for Sustainable Development, Mr. Kilabuk.

Hon. Peter Kilabuk (interpretation): Thank you Speaker. I would like to go back to the original answer I gave to the Member. The Minister responsible for this project is reviewing the letter and I would like to inform the Member that the Minister responsible would not be giving my department the funds. I think that she would work directly with the Co-op in Gjoa Haven.

Speaker (interpretation): Thank you Mr. Kilabuk. Oral questions. Mr. Irqittuq.

Question 123 – 1 (2) Highway Construction

Mr. Irqittuq (interpretation): Thank you Speaker. This is directed to the Minister of Transportation. The plan that is underway right now, when are you going to consider actually going through with the construction of the highway?

Mr. Speaker (interpretation): Thank you Mr. Irqittuq. Minister of Transportation, Mr. Anawak.

Hon. Jack Anawak (interpretation): Thank you Speaker. We have been talking about establishing a highway link to Nunavut and some of the reviewing or surveying that's been done. What the study has done so far is only a feasibility study to construct the highway from Manitoba to Nunavut through Keewatin. We're going to have to work very hard with the Federal Government to assist us in this project and also we'll have to work with the Government of Manitoba and maybe we'll have to consult with the GNWT as well. I don't think we're going to know in the near future what we're actually going to be doing. We are working with the Premier and the Premier is working very hard on this issue but we're unable to say at this time as to when we will proceed with the project.

Speaker (interpretation): Thank you Mr. Anawak. Mr. Irqittuq.

Mr. Irqittuq (interpretation): Thank you Speaker. Mr. Speaker, the highway that is being proposed, is it going to be for cars? What kind of traffic is going to be travelling in the highway?

Speaker (interpretation): Thank you Mr. Irqittuq. Mr. Anawak.

Hon. Jack Anawak (interpretation): Thank you. We don't know that yet, but whenever we're talking about a highway we're talking about vehicle traffic. We have to determine what kind of construction we would be looking at and we can't say that at this time.

When we're talking about a highway, for vehicle traffic like trucks, we would have to do a study first on what kind of highway we would want and whether it would be for just passenger vehicles or heavy trucks. We know that this is going to be a very expensive undertaking but now that we have Nunavut this is one of our first priorities to link ourselves with the rest of Canada.

Speaker (interpretation): Thank you Mr. Anawak. Oral questions Mr. Irqittuq.

Mr. Irqittuq (interpretation): Thank you Speaker. Mr. Speaker, those of us living in the Baffin region, are our constituents going to be consulted about this construction of the highway?

Speaker (interpretation): Thank you Mr. Irqittuq. Mr. Anawak.

Hon. Jack Anawak (interpretation): Yes, thank you. We haven't got any firm plans yet for the future yet. What we are concerned about at this time is that a link with southern Canada is going to benefit not only Kivalliq but, if the highway goes to Baker Lake or Arviat and we have a good airstrip in Rankin Inlet, once we have a highway linkage to Keewatin then it would be easier to transport to Baffin region and Kitikmeot. Your question would be addressed in the planning stages.

Speaker (interpretation): Thank you Mr. Anawak. Oral questions. Oral question. Mr. O'Brien.

Question 124 – 1(2) Seniors Housing

Mr. O'Brien: Thank you Speaker. Mr. Speaker, my question is addressed to the Minister of Culture, Language, Elders & Youth. In particular in his responsibility as Minister for the Elders. Mr. Speaker, yesterday we spoke and heard many comments regarding the concern in the lack of housing for Nunavut's pioneers, I guess, or elders.

I realize that the Minister of Housing has some financial responsibility for housing and I'm curious as to what assistance or what role the Minister for elders can play in this situation to try to help and assist with this concern that we have regarding the lack of housing for elders. Thank you.

Speaker (interpretation): Thank you Mr. O'Brien. Oral questions. Minister for Culture, Language, Elders & Youth, Mr. Havioyak.

Hon. Donald Havioyak (interpretation): Thank you Speaker. I can only respond by saying, concerning elder housing; yes, I am listening to all the elders and the youth and if I do get information from some of the elders, for example, it's the concern about elder homes, I would be the one that you speak with and I would, in turn, go to the appropriate Minister of your concerns, such as housing.

I would go to the Minister of Housing. I would always support the elders and the concerns that they have. We will be dealing with all of the concerns of all the people, especially the elders, for example, if it's a concern for housing coming from the elders, I will help them in any way that I can and on any concerns of the elders and I will be

having regular contact with our elders and after hearing their concerns then I would go to the appropriate Minister with your concerns. Thank you. I hope that answered your question.

Speaker (interpretation): Thank you Mr. Havioyak. Oral question Mr. O'Brien.

Mr. O'Brien: Thank you Speaker. Mr. Speaker, would the Minister consider, conducting is a formal review of the state of housing for elders, given the concerns that we heard yesterday. Thank you.

Speaker (interpretation): Thank you Mr. O'Brien. Minister responsible for Elders, Mr. Havioyak.

Hon. Donald Havioyak (interpretation): Yes, Speaker, yes. And also I would just like to state that we are new. We are starting a new government and we also are concerned about youth as well. We are looking at the youth and the elders together. Thank you, Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you Mr. Havioyak. Oral questions. Oral questions. Mr. Akesuk.

Question 125 – 1 (2) Arena Material on Sealift

Mr. Akesuk (interpretation): Thank you Speaker. This is to Minister Mr. Anawak. I would like to bring this issue up again. I wonder if you able to identify funds in the near future for the material for the arena as it would have to come in by sealift this coming season. If you don't work on it now we will miss the opportunity to ship the material for the arena this coming summer. What are your plans?

Speaker (interpretation): Thank you Mr. Akesuk. Minister responsible for Community Governments, Mr. Anawak.

Hon. Jack Anawak (interpretation): Yes, thank you. I know that you're concerned about timing on this issue. I think we can respond ahead of the sea-lift .I think right now the reason that it's going slowly, is that once the decision for this needs to be identified by the residents of Kimmirut. It has to be inspected by the Department of Health.

Health issues have to be addressed first. I know that there's a need to work on these issues, because the materials would have to come in the Sealift and we need to make those orders as soon as possible.

I have had a discussion with the Minister of Health and I conveyed to him that we need to work on this right away. We will continue to treat this as an urgent matter and once hurdles have been jumped, I think that we would have time to get the materials by sealift to Kimmirut on time.

Speaker: Thank you Mr. Anawak. Mr. Tootoo

Question 126 – 1 (2) Staff Housing

Mr. Tootoo: Thank you Mr. Speaker. Mr. Speaker I'd like to ask the Minister responsible for Public Works, Telecommunications and Technical Services. If she has made any progress or looked into the question, that I asked on May 18, that she took as notice in regards to staff housing. If there's been any progress that I can expect to see on that. Thank you Mr. Speaker.

Speaker: Qujannamiik Mr. Tootoo. Minister responsible for Public Works and Telecommunications, Ms. Thompson.

Hon. Manitok Thompson: Thank you Mr. Speaker. I was talking to my staff this morning where my responses are, so they should be getting their act together and give me some feed back from the department soon. Thank you Mr. Speaker.

Speaker: Qujannamiik Ms. Thompson. Oral Questions Mr. O'Brien.

Question 127 – 1 (2) Gun Bill Court Challenge

Mr. O'Brien: Thank you Mr. Speaker. Mr. Speaker my question is referring to the Gun Bill but this is not a direct question regarding the actual court case. My question to the Minister of Justice; Mr. Speaker it's my understanding when the Government of the Northwest Territories decided to join in this Court Case, it did not wish to have any part of the administration of the Act for the Federal Government.

Mr. Speaker we have a number of wildlife officers that are very knowledgeable very well connected to various HTA's and Organizations, individuals, tourist that come in to the communities and hunt. Just curious whether the Ministers' has given consideration to having these wildlife officer's if they can in some ways can be involved in helping individuals with paper work to get their guns registered, the reason I say this is, I think it's going to take sometime before we have the actual final conclusion of this case and it could take years.

In the mean time we still have to deal with it, we have problems with residents not able to buy guns, for example if a hunter were to lose his gun and he's not registered, he doesn't have certification, he may not be able to get another gun because of that. As a result he can't hunt, he can't bring food home. So given that fact we still have to deal in some way that there has to be some sort of certification, registration being done.

My question is will the Minister look at having his individuals that work in wildlife, if they can assist in the paper work, at least in the mean time we have something in place to assist the local hunters. Thank you **Speaker**: Qujannamiik, Mr. O'Brien. That question was directed to Minister of Justice, Mr. Anawak.

Hon. Paul Okalik: Mr. Speaker, the question involves other Departments in our Governments, I feel that I'm the appropriate person to answer that question. Thank you Mr. Speaker.

Speaker: Okay, Mr. Okalik.

Hon. Paul Okalik: Thank you Mr. Speaker. We did not pass gun the control bill as a Government, all we can do is try and minimize the first affects of the gun control legislation. Right now we're trying to set up the Minister of Justice in meeting with his colleague in Ottawa and to discuss gun control as will.

We're trying to set up a meeting with NTI to discuss this matter and next week our legal counsel will be talking to the legal officials for the Northwest Territories to review the situation on this matter, so I could get back to the Members on this issue next week. Thank you Mr. Speaker.

Speaker: Thank you Mr. Okalik. Oral Questions Mr. McLean

Question 128 – 1 (2): Student Summer Employment

Mr. McLean: Thank you Mr. Speaker. Mr. Speaker I'm trying to direct this question to the Minister responsible, so I'm really not sure of an PWTTS, Community Governments, Housing & Transportation or Culture, Language, Elder's & Youth under this new Government.

The issue here is, in previous years, there was funding made available to the municipalities in regards to the student summer employment programs, I was just advised by a letter yesterday from the Hamlet Council in Baker Lake, that there's no funding for this year for any kind of student employment opportunities. I'm wondering if whoever's responsible for this now, I know we have a 10 million contingency fund, but would they consider maybe bringing a program forward for the end of the school year to employ some of those summer students out there. Thank you Mr. Speaker.

Speaker: Thank you Mr. McLean. Minister of Finance Mr. Ng

Hon. Kelvin Ng: Thank you Mr. Speaker. Mr. Speaker the Honourable Member did raise the issue in respect of government employment the other day and at that time I took it as a notice, because I knew that we had some specific dollars with in the Department of Human Resources under the NHRDS strategy and we also had some casual employment through different departments of the Government for hiring students and we were going to try maximize that.

I didn't have the full details of departmental allocations and that's the information I was trying to get back to the Honourable Member, but having raised it again and recognizing the importance of it, maybe I'll discuss this matter with my Cabinet colleagues and see what we can do. Thank you Mr. Speaker.

Speaker: Thank you Mr. Ng. Oral Questions, Mr. McLean

Mr. McLean: Thank you Mr. Speaker. Mr. Speaker it's nice that you'll be discussing it and stuff like that. The school year is coming to an end, so is there going to be any kind of commitments towards employing students this summer outside of the Government of Nunavut with the programs.

Speaker: Thank you Mr. McLean. Minister responsible for Human Resources Mr. Ng

Mr Ng: Thank you Mr. Speaker. Mr. Speaker as I indicated right now it is all of Government of Nunavut sponsored funding, The Member has brought up the point about Municipalities and other organizations, I know there is some Federal employment programs as well that's why I'd like to quickly assess what is available out there and we want to create as much opportunities as possible. So I will commit to try to deal with that matter as quickly as possible. Thank you Mr. Speaker.

Speaker: Thank you Mr. Ng. Oral Question, Mr. Tootoo

Question 129 – 1 (2) : Staff Housing

Mr. Tootoo: Thank you Mr. Speaker. Mr. Speaker my question is to the Minister responsible for Human Resources. Again last week I asked the Minister a question regarding staff housing and it was taken as notice. Just wondering Mr. Speaker if the Minister can provide, if there's been any update or when I can expect to hearing a response in regards to that question. Thank you Mr. Speaker.

Speaker: Thank you Mr. Tootoo. Minister responsible for Human Resources Mr. Ng.

Hon. Kelvin Ng: Thank you Mr. Speaker. Mr. Speaker actually we do have the information we're just compiling it in the format to respond to it, so I plan to have it done next week on Monday or as soon as possible. Thank you Mr. Speaker.

Speaker: Thank you Mr. Ng. Oral questions Mr. Nutarak

Question 130 – 1 (2) : Social Assistance in Nunavut

Mr. Nutarak: (interpretation): Thank you Mr. Speaker. I would like to direct this question to the Minister responsible for Health and Social Services, in respect to social assistance in Nunavut, because there is disparity between the amounts that they receive. I'm asking when this policy will be dealt with to equalize the payments for all of the welfare recipients in Nunavut.

Speaker: Qujannamiik Mr. Nutarak. Minister responsible for Social Services Mr. Picco

Hon. Ed Picco: Thank you Mr. Speaker. Mr. Speaker I believe if the translation is correct that this concerns Income Support and I believe that's Mr. Arvaluk's responsibility.

Thank you Mr. Speaker.

Speaker: Thank you Mr. Picco. Minister responsible for Social Assistance Programs, Mr. Arvaluk.

Hon. James Arvaluk: Mr. Speaker, income support delivery comes under my Department, but I think the policy development of what the Member is asking, that comes under the Sustainable Development. In this case if it's a policy question, I'll just pass that on to Mr. Kilabuk. Thank you.

Speaker: Thank you Mr. Arvaluk. That must be a hard question we had to deal with three Ministers. Mr. Kilabuk.

Hon. Peter Kilabuk: (interpretation): Thank you Mr. Speaker. I think there was a couple of questions, it was being deferred, so I'd like to hear the question again. Mr. Speaker.

Speaker: Thank you Mr. Kilabuk. Mr. Nutarak.

Mr. Nutarak: (interpretation): Thank you Mr. Speaker. My original question was in respect to income support and whether that policy will be reviewed, because those who receive income support have different levels of funding and I'm looking at equalizing payment for all income support clients and I was asking when that would be dealt with. Thank you Mr. Speaker.

Speaker: Thank you Mr. Nutarak. Minister responsible for Sustainable Development Mr. Kilabuk

Hon. Peter Kilabuk: (interpretation): Thank you Mr. Speaker. In response to the question, yes we will review the policy and it's through that there is disparity in funding and the present way that is operated, based on what they will receive as income support. I know it became clear that the different dealings with certain parts of the social assistance followed in 3 departments, but we will review it and when the information is available I will table it in the House. Thank you Mr. Speaker.

Speaker: (interpretation): Thank you Mr. Kilabuk. Oral Questions Mr. Iqaqrialu

Question 131 – 1 (2): Commercial Fisheries, Shrimp Fishing

Mr. Iqaqrialu: (interpretation): Thank you Mr. Speaker. In respect to Sustainable Development I would like to ask about fishing commercially and I would like to ask whether they have a responsibility for commercial fisheries. Thank you Mr. Speaker.

Speaker: Thank you Mr. Iqaqrialu. Minister responsible for the Sustainable Development Mr. Kilabuk.

Hon. Peter Kilabuk: (interpretation): Thank you Mr. Speaker. Our Department deals with tourism and Economic Development, yes; we are responsible for new program developments for economic development within the communities. Thank you Mr. Speaker.

Speaker: Thank you Mr. Kilabuk. Oral Questions Mr. Iqaqrialu

Mr. Iqaqrialu: (interpretation): Thank you Mr. Speaker. In respect to the 2 communities which are within my constituency there has been a lot of experimental fisheries for shrimp and turbot by using the trawlers. I'm wondering in respect to Baffin Bay and Davis Strait there's a lot of shrimp there and there's a big opportunity to create economic development. When we were talking about these types of renewable resources, I know you are involved with it and I'm wondering if I can work with you to deal with that issue.

Speaker: Thank you Mr. Iqaqrialu. Minister responsible for Sustainable Development Mr. Kilabuk.

Hon. Peter Kilabuk: (interpretation): Thank you Mr. Speaker. In respect to the fisheries, I have personally been involved with it for number of years, as you know. I want to remain open for that kind of future development with anybody who wants to be involved in respect to the fisheries, because this is a big part of our department. Yes we can work with you especially in the area of fisheries.

Speaker: Qujannamiik Mr. Kilabuk. Oral Questions, Mr. O'Brien

Question 132 – 1 (2) : Post Secondary School Criteria

Mr. O'Brien: Thank you Mr. Speaker. Mr. Speaker my question is to the Minister responsible for Education and it relates to the Arctic College. Mr. Speaker can the Minister tell us about the criteria or restrictions, for example if the individual wants to go to Arctic College or they may decide they'd like to take the training down South in one of the Southern Universities or College. What are the restrictions or criteria when they make decision whether that student has to go here for example Iqaluit or go south to Winnipeg or elsewhere to take some training.

Speaker: Thank you Mr. O'Brien. Minister of Education Mr. Arvaluk

Hon. James Arvaluk: Thank you Mr. Speaker that really depends on what kind of request is made to the Arctic College, so the Member has to be specific. For example some programs can be made available in Nunavut or our partners in Northwest Territories for example Fort Smith, but other programs that are not available will have to be taken in the South or else where, so this really depends on the program that has been requested.

Speaker: Qujannamiik Mr. Arvaluk. Oral Question Mr. O'Brien

Mr. O'Brien: Thank you Mr. Speaker. Mr. Speaker if the courses that individual were seeking were not available in Arctic College here in Iqaluit or in the North. I guess I'm asking what restriction or criteria does an individual have to look at before they can go south to take training.

Speaker: Thank you Mr. O'Brien. Minister responsible for Education Mr. Arvaluk.

Hon. James Arvaluk: Thank you Mr. Speaker. There is no general restriction that the Member is asking of any sort, because everyone has the right to be educated and with that there's a known bursary system for individuals who want to take a specialised course in or outside of Nunavut.

Speaker: Thank you Mr. Arvaluk. Oral Questions Mr. Nutarak

Question 133 – 1 (2) Pond Inlet School Problems

Mr. Nutarak: (interpretation): Thank you Mr. Speaker. This question is directed to Minister of Education, I asked him previously and I also commented that there's a problem with the school in Pond Inlet and I asked him whether he would review the situation. Has he conducted the review?

Speaker: Thank you Mr. Nutarak. Minister of Education Mr. Arvaluk.

Hon. James Arvaluk: Thank you Mr. Speaker. Yes I have conducted a review, I have also met with my staff and officials who travelled to Pond Inlet to review the situation. I told my officials to meet with other departments for example, the Department of Public Works and as well the blue prints and to deal with the engineers. They stated that they couldn't agree in respect to the old School and the new School. The older school was constructed in 1964 and it had different set of codes and the new School does not have a gym as part of the building in respect to the question would you raised as the Member from Tunnuniq.

If there was to be a tunnel or a cross walk built this part of the building is so large and with a different codes, I told you it was not possible and as I stated previously I told my staff that I wanted to be given a different option which we may have a possibility of implementation.

With the Department of Education, I want to be able to negotiate with the local Education Authority in Pond Inlet. I was told that what I wanted would have to be planned for about 2 weeks. Now within that period I will be expecting after 2 weeks a different set of options with which we can deal with the problem we have with the school in Pond Inlet. Thank you Mr. Speaker.

Speaker: Thank you Mr. Arvaluk. Oral Questions, (interpretation): let's return to Orders of the Day Item # 7, written questions. Item # 8 returns to written questions. Mr. Picco.

Item 8: Return to Written Questions

Return 1 – 1 (2): Question 2 – 1 (2) Contract for Medical Boarding Home Services, Keewatin Health and Social Services Board and T.C. Enterprises

Hon. Ed Picco: Qujannamiik Oqaqtii. Oqaqtii, I have a return to written question for all 23 questions asked by Mr. McLean on May 20th concerning the medical and boarding facilities in Winnipeg.

- 1. The terms of reference for the Request for Proposals were issued by the Keewatin Regional Health and Social Services Board as attached in schedule A
- Supplementary documents provided to those persons who submitted proposals are attached to Appendix B. These are titled Daily Occupancy Statistics information. This Report contains information on the number of nights and days for fiscal years for 1995- 96' fiscal year to 1998-99 and the number of day's for the same period
- 3. The new contract between the Keewatin Health and Social Services Board and TC Enterprises has not been finalized yet. The terms included in that Contract will be similar to terms contained in the Request for Proposals.
- 4. The dollar amount of the Contract on an annual basis is 1 million 240 thousand 5 hundred and 22. Over the life of the contract, July 1st, 1999 to March 31st, 2002 this amounts to a total contract price of 3 million 579 thousand and 52
- 5. The copy of criteria used to evaluate the proposals is attached as Appendix C.
- 6. These specific criteria were weighted in a final evaluation of the proposal, Mr. Speaker, as indicated in Appendix C that we have attached.
- 7. No other information was considered in the evaluation any of the proposals
- 8. The review and the evaluation of the proposals were conducted on April 14th, 1999 in Rankin Inlet. It was done by the review committee which was composed of Mr. Keith Best, the Chief Executive Officer of the Keewatin Health and Social Services Board, Ms. Shelby Poletti Senior Finance Officer of the Keewatin Regional Health

and Social Services Board, Mr. Louie Taparti of the Keewatin Inuit Association and Ms. Rose Mary Cooper, Assistant Deputy Minister of the Health and Social Services Department of the Government of Nunavut.

- 9. The contract to be awarded to TC Enterprises is an administrative matter and would not be voted on by the Keewatin Health and Social Services Board
- 10. No vote was held on this matter nor will there be any vote on this issue.
- 11. Before proceeding to a review of the proposals all members of the review and evaluation committee signed a declaration of confidentiality in which they all did declare their participation did not constitute a conflict of interest.
- 12. Mr. Speaker, before proceeding to our review of a proposal, all members of the review and evaluation committees sign a declaration of confidentiality in which they declare their participation does not constitute a conflict of interest.
- 13. The Keewatin Health and Social Services Board did not vote on this matter.
- 14. The contract is not yet signed, however it will be signed by the Chief Executive Officer of the Keewatin Health and Social Services Board.
- 15. The contract has not yet been signed on behalf of TC Enterprises.
- 16. Community organizations and individuals were not consulted in respect to their preference or issues of concern.
- 17. No. Mr. Speaker, no the criteria established before the review was used by the review committee and determined the out come of the proposal.
- 18. Mr. Speaker the answer is No.
- 19. The answer is No.
- 20. The term of the Contract will be from July 1st, 1999 to March 31st, 2002.

Mr. Speaker I think it's important to note that to understand the answers, I guess the Member would have to be following along with the questions originally asked and how we are responding.

21. TC Enterprises is operated by Mr. Anthony Chang, President of TC Enterprises. He is assisted by Ellen McDonald Grundy, Vice President of TC Enterprises and the operation of the Winnipeg Boarding Facility, Mr. Speaker, is a joint venture with partners Lorne and Sally Kusugak of Rankin Inlet

- 22. Mr. Speaker, the resident manager of the boarding facility in Winnipeg will be Ms. Barbara E. Clarke.
- 23. And finally, Mr. Speaker, the findings of the review of this matter are that the evaluation team was satisfied that TC Enterprises could provide the quality of service our patients and their families deserve, at a price the Government can afford. The Board's evaluation team is charged with determining which of the proposals provided the best value.

Mr. Speaker I am confident that we achieved the correct result. The team had to weigh many factors, including the cost to the taxpayers, quality service, and to be provided in relation to Article 24. Our review of this matter confirms that the evaluation met these objectives. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you Mr. Picco. Return to Written Question, item 9 replies to Opening Address, item 10 Petitions, item 11 Reports of Standing and Special Committees, (interpretation): 12 Report of the Committees on the Review of Bills, item 13 Tabling of Documents, 14 Notices of Motions, 15 Notices of Motions for First Reading of Bills, 16 First Reading of Bills, 17 First Reading of Bills, 18 Second Reading of Bills, 19

Consideration in the Committee of the Whole of Bills and other Matters, Bill 1Appropriation Act 1999-2000, Bill 2 Boards of Management Dissolution Act, Bill 3 Divisional Education Council Dissolution Act, Committee Reports 1-1 (2), 2-1 (2), 3-1 (2), 4-1 (2) with Mr. Puqiqnak and the Chairperson

Item 19: Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters

Chairperson (Mr. Puqiqnak): (interpretation): Please be seated. We have the Department of Culture, Language, Elders & Youth today, which is a continuation from yesterday. It's going on to 12 o'clock at this time but in the Kitikmeot area it's almost 10 o'clock. If you would like to take a break it's up to you. I'd like to ask the committee what their wish is at this point.

We'll take a short break and we have to resume at 1 o'clock but again we will be eating up stairs and the food will be arriving around quarter to 12. We will be eating here. We will start our meeting at 1 o'clock at this point we could take a recess. If you want to have a coffee break we will go no later than 15 minutes. Maybe its best if we take a recess until 1 o'clock. Thank you.

>>Committee recessed for lunch

Chairperson (interpretation): I hope you had a great lunch. We are on Committee of the Whole and we do have a quorum. Yesterday, we started with the Department of Culture Language and Elders and Youth and we will continue on with it this afternoon. I would like to ask the Minister if he could go to the witness table.

Chairperson (interpretation): Mr. Minister Donald Havioyak you may bring in your officials. I would like to welcome you. I would like to welcome Mr. Donald Havioyak and his officials. I would like to acknowledge his officials and his Deputy Minister Peter Irniq and their Financial Controller Mr. Bain. I apologize for not pronouncing it well. Mr. Bain. If you didn't smile to each other this morning I want you to greet each other with a smile.

>>laughter

But anyhow we'll start off. Thank you for coming in and now we're on general comments to his department. We are now on general comments. Mr. Alakannuark had read the Committee Report yesterday and the Minister responsible for this department had made his opening comments so we are now on general comments. Deputy Minister Peter Irniq.

Mr. Irniq (interpretation): Thank you Mr. Chairman. Our departments name in Inuktitut is Culture, Language, Elders and Youth. Thank you.

Chairperson (interpretation): I will try and pronounce the department in Inuktitut well. The Department of Culture, Language, Elders and Youth. At this time we are on general comments. Are there any general comments? Mr. Iqaqrialu.

Mr. Iqaqrialu (interpretation): Thank you Mr. Chairman. For the Department of Culture, Language and Elders and Youth while we are doing his department I'm sure a few more comments will come up, but first of all, I would like to say while we are dealing with the department I know that the introduction is very important because it seems like they're talking about elders in your introduction and artifacts. Seems like you're focusing more on these two issues according to the way I read the opening comments.

But on our elders at this time. How can we get more job opportunities to the elders. How can we make the employment opportunities more available to the elders? Such as teaching Inuktitut language and culture, I have worked on it for seven years and I know how it goes I'm quite experienced in this issue where elders and youth work together. I realize that once elders and youth got together I realized that this was very important. I feel that I'm looking at the amount of budget 6 million, I know it's inadequate for the whole of Nunavut.

In order to get good use however, there is I know that I have worked with the students during the summer time trying to teach them cultural issues such as taking them out on the land during the summer and teaching them culture and tradition of Inuit. We have also utilized the elders within the school curriculum.

Letting them tell stories and legends and we have been documenting the oral legends then that's when I realized this issue is very, very, important to us perhaps you could focus

you're work on these issue too. I feel that if we could include all these issues within Nunavut Government. With the previous Government of GNWT did not really focus on culture. So I feel that the Nunavut Government should involve the culture rather than just focusing on artifacts and we should be focusing on cultural education. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Iqaqrialu. Mr. Irniq. Did you want to make a comment to that effect.

Mr. Irniq (interpretation): Thank you Mr. Chairman. Your comments are very true and heart warming.

We will utilize the elders and we will be continuing to create opportunities for them to work at the school perhaps at the learning centres. We will be trying to get the elders to help the school children on culture and stories. We will have them teach the young people how to make natural clothing.

We will be using elders to help us out when we want to recognize all their hard work that we will call them professors or professors in our schools. We want to use the elders as professors as well in schools. We want to recognize those elders that have worked so hard on our behalf. And did I answer your question? Maybe I answered your question.

Chairperson (interpretation): Mr. Iqaqrialu.

Mr. Iqaqrialu (interpretation): Thank you Mr. Chairman. Yes, you answered me appropriately and I want to hear more about that because I've been working on this issue and we also have to realize, yes, it's a fact. When you said that the elders have been very useful and at times we let them do volunteer work for us in the past.

Looking at the school curriculum that has been used in the past such as sometimes the school system has been using the elders just to obtain their knowledge when it was with the previous GNWT. We don't want to see that happen again. We wish to see the elders being paid under salary and I think that they should be employed under salary and perhaps by working together it can happen.

However, looking at Nunavut as a whole, their budget is quite small for Nunavut Government. Nunavut communities it's only 6 million dollars. If this funding could be evenly distributed to all the communities I would be very happy. I'm very glad that you had responded to me well. Thank you Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Mr. Minister Havioyak. Please use the chairman. Mr. Havioyak.

Hon. Donald Havioyak: I'm sorry Mr. Chairman I forgot about you. Today, Mr. Irniq can add further to that, what our department is doing so you have an idea exactly what we are doing. Thank you.

Chairperson (interpretation): Mr. Irniq.

Mr. Irniq (interpretation): Thank you Mr. Chairman. Yes, your question is a very good question and it's very good to hear that kind of a question being posed. Our mandate was to help the department help the communities so that we could teach the culture and tradition in the schools. From the beginning, from kindergarten to grade 12. We have been planning that.

Well actually the education and our department have been planning to teach Inuktitut curriculum from kindergarten to grade 12. Just for example Mr. Chairman, we would like to utilize the elders within our department more and we keep on saying that the government staff. We would like see Inuit on government staff more and we keep talking about hiring Inuit more and that's our goal too. But we will require your support and assistance with the interested departments and we have to work with elders. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you Deputy Minister Peter. We're on general comments. Mr. Iqaqrialu.

Mr. Iqaqrialu (interpretation): I apologize for being the only person to speak to this issue but I have been working very hard on this issue. The writing system whether it is in English or Inuktitut, I have tried to find out more about the writing system by using the students. Even we are using Inuktitut culture. When we are using Inuktitut culture and when we teach them in alphabets its not too good because some of the students have used syllabic system and we let the students use whatever writing system they'd like to use. But the students mainly write down their material in English when they are being taught Inuktitut culture. I think it was last year, I worked with 35 students during the summer break and I was quite very proud of the students at that time because the small children as they are growing up.

I realised that they were getting very excited about seeing new things in their culture and I felt that it touched me, that's when I realized its very important. The Inuktitut instructors in the schools, they have to make their own school curriculum and that's how they do it right now. The teachers need more support in developing school curricula. Perhaps using that new document that was brought up could be utilized by your department and by the Department of Education. They should work together and work on this. I just wanted to point that out Mr. Chairman and thank you.

Chairperson (interpretation): Thank Mr. Iqaqrialu. Mr. Minister.

Hon. Donald Havioyak (interpretation): Thank you. Do you have the records? The item that we're going to be using in schools for teaching young children. I think we will be working on that shortly and we want to teach the young people how to read and write in their language. So we will be preparing curriculum's for the schools.

Today we are just a new government, so we are just at the preparation stage but we want to work along with the elders, we want to find out what direction we should go how we should teach the young people in the land, as well as in the schools. Whether we teach them how to hunt and trap maybe. Maybe work with HTA's on teaching the young people on the land programs and that.

Chairperson (interpretation): You have any other comments here. Mr. Irniq will add further to those comments. Thank you Mr. Havioyak. Deputy Minister Irniq.

Mr. Irniq (interpretation): Thank you Mr. Chairman. While we're working towards those goals and setting up curricula for the students and teach them the Inuit traditions and culture we are going to be showing these children. I know that Inuuqatigiit was talked about in this house which is a curriculum that was set by the Divisional Board and it's already been implemented.

Chairperson (interpretation): Mr. Iqaqrialu.

Mr. Iqaqrialu (interpretation): Thank you Mr. Chairman for those responses. One thing that we also have to think about because through experience I have seen how Inuit and English languages are taught in school. If you're using two languages in one house it deteriorates the language be it either Inuktitut or English. So I would very strongly suggest that everything be taught in Inuktitut as a language of instruction in the schools or you're going to be teaching students.

There should also be English only instruction in the schools because it speeds up the learning process of the students being taught in one language only of instruction and I'm very glad the Minister of Education is here to hear my remarks and I'm sure that we'll be working on it sometime in the future.

If you're going to be teaching English only instruction or Inuktitut only instruction there has to be a place for both languages. I'm sure that its not going to be implemented right away but saying that if you teach using two languages of instruction it slows down the learning process of the students. That's how I see it. Thank you Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you. We have Department of Culture, Language, Elders and Youth here and Mr. Iqaqrialu's comments I think are more appropriate if they were directed at the Minister of Education. None-the-less, if you want to make further comments. Minister Donald Havioyak.

Hon. Donald Havioyak (interpretation): Is Mr. Chairman, I will be working very closely with all the departments especially Education and whichever department it would whether I feel that it would be all the departments that we have to work quite closely together concerning elders and youth.

Chairperson (interpretation): Mr. Kattuk.

Mr. Kattuk (interpretation): Thank you Mr. Chairman. I would like to ask the question regarding elders. While we keep hearing that the Department of Education and Social

Services want to be more people friendly. My question to this department is how close are you going to be to the elders? If there's something in between your department and Inuit Cultural Institute. My question Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Kattuk. Mr. Minister Havioyak.

Hon. Donald Havioyak (interpretation): I apologize Mr. Chairperson. I did not quite understand the actual question. Maybe you should say it again please.

Chairperson (interpretation): Did you want to clarify your question. I believe that you used two languages. You were speaking in Inuktitut could you clarify your points please Mr. Kattuk.

Mr. Kattuk (interpretation): That's why I keep asking for my own interpreter. My question is how close are you to the Inuit Cultural Institute? For example, is there such a structure that the Inuit Cultural Institute has to use in order to speak to your department or did they have to go through somebody before they reach your department?

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Kattuk. Like you said you needed your own interpreter. The Deputy Minister will be making a response to Mr. Kattuk, Mr. Irniq.

Mr. Irniq (interpretation): Thank you Mr. Chairman and the members thank you. In response to your question I believe I got your question. You were talking about how close the working relationship is going to be between our departments and the elders. Within our department in the Nunavut Government we want to work very closely together with all the elders in the Nunavut area.

We would also like to use the organizations that are set up specifically for the elders to work closely with them. One thing that we're considering at this point, or the Minister is considering at this point, is setting up a council with both elders and youth so that they will be closer to each other so that we can they can be true representatives of the elders and the youth. Our department affects all communities in the Nunavut area when it comes to the issue of elders.

Elders are free to ask, talk to us about any questions they might have and what kind of programs are set up for the elders in regards to culture and how the elders can make contributions in regards to Inuit Qaujimajatuqangit. That's for all the the elders in our communities. Thank you Mr. Deputy Minister.

Chairperson (interpretation): Mr. Kattuk.

Mr. Kattuk (interpretation): I'll try again. Some of the communities have very well established elder's societies and there are some who don't. Is there a guideline that the elder's society will need to use in order set up a society if there is not one established in their community?

Chairperson: Mr. Irniq.

Mr. Irniq (interpretation): Thank you Mr. Chairman. I believe I got your question. We were asked to help our elders. At the time we were with the Nunavut Implementation Commission we were told to set up a system with the elders and the youth in the NIC days.

Now that we have a Nunavut Government we have to help our elders in all ways that we can, that is the direction we were given when we were setting up the Nunavut Government. There is no money available but in Cambridge Bay when the elders and youth had a meeting, there was a motion that dealt with setting up a council. That was in Cambridge Bay. That is the direction we would use after consideration and review by the Nunavut Government. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you. Mr. Kattuk.

Mr. Kattuk (interpretation): Thank you Mr. Chairman. This is not a question but more of a comment. A lot of our elders have passed away and when they pass they take the oral tradition and culture with them. Possibly your department should gather the Inuit Qaujimajatuqangit as soon as possible by talking to the elders and gathering that information as soon as possible.

The elders have all this valuable knowledge that they take with them when they pass away. Their knowledge of the environment, the animals and each individual has their own knowledge and I believe that we have to gather that information as soon as possible. Thank you Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Kattuk. That didn't sound like a question but either the Minister or the Deputy Minister may respond if you wish. Mr. Havioyak.

Hon. Donald Havioyak (interpretation): Thank you Mr. Chairman. Yes we are quite aware of this. Because our history is verbal only, when our elders pass away we lose this knowledge. Right now we have staff in Igloolik who are starting to use the traditional knowledge of Inuit and the staff will be visiting elders in the community of Igloolik.

We all know that the youth are losing their culture and we are going to revive this. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you. Mr. Kattuk.

Mr. Kattuk (interpretation): Thank you Mr. Chairman. I have another question regarding the Rankin Inlet Inuit Cultural Institute. What is happening with that now?

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Kattuk. Deputy Minister Irniq.

Mr. Irniq (interpretation): Thank you Mr. Chairman. I believe that you are talking about the Inuit Cultural Institute? Yes. We cannot respond to your question, as their agreement was that they get contributions from the federal government and the GNWT has several agreements in regards to archives and heritage, which are housed at the Yellowknife museum.

The Nunavut Government has not signed any of these agreements, so at this point I cannot respond to your question.

Chairperson (interpretation): Thank you. Today it has been raining and I hear thunder out there. There's a question and before that I would like Mr. Iqaqrialu to come to the Chair.

Chairperson (Mr. Iqaqrialu) (interpretation): Thank you Mr. Puqiqnak. While I am sitting here I would like to see no smiles. We are into general questions for Culture, Language, Elders & Youth. Mr. Alakannuark.

Mr. Alakannuark (interpretation): Thank you Mr. Chairman. My question is for clarification on the issue of elders. The elders in the communities, in the Nattilik region, the Keewatin and in the Baffin, there are different Inuit tribes. In respect to the elders how are you going to address this? That is my question Mr. Chairman. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Alakannuark. Either the Minister or the Deputy may respond.

Mr. Irniq (interpretation): Thank you Mr. Chairman. I will try to answer you although it will be a short response. In respect of the elders in Nunavut. We have always stated that without our elders we would not be here today. The elders are our foundation as Inuit. Therefore we are trying to develop a policy that is based on elders' wishes, we want to hand them more responsibility based on our understanding of how the government was structured.

The elders in Nunavut, we want to ensure that they are part of our resources. We keep citing the example of the conference in Cambridge Bay, I believe in 1988, which was a good first step for both the elders and the youth.

As we are going towards our future wherever that may be, we have to co-operate in our land and we have to utilize the elders knowledge in any way possible. So their traditional knowledge about culture, language and our identity are the reason we need to do that. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you Peter. Mr. Alakannuark.

Mr. Alakannuark (interpretation): Thank you Mr. Chairman. Please state my name properly it is not Alakannuark, it is Alakannuark. This is more of a comment. In respect to your department, when we are going through this process, I know that there are other

processes used by different departments, but in the past organizational structure, I think it best that we do not go to the past, but use the knowledge possessed by the elders. If this knowledge was recorded for posterity, the Inuit people and the future generations can learn that.

That is the way it is and I feel strongly that it is important that it is being worked on. But in this day and age our way of living from the old days because there are a lot of things now that are vastly different from the old days, from the way I grew up. Sometime when we hear this, it touches me because when I was a young person, I felt the elders' wisdom and that affects me all the time.

The elders have valuable knowledge in all aspects of the Inuit culture, but I also know that as an elder, either an elder has forgotten, or the elder does not know something that a younger person does know. For example, a younger person would operate in written words but the elder would not know this as well because they operated in an oral tradition. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Alakannuark. I think I stated it properly this time. Mr. Havioyak.

Hon. Donald Havioyak (interpretation): Thank you Mr. Chairman. I understand his comments. I want to remind you that we will not be working on this alone, we have to work together and also with different organizations such as NTI, so that different organizations can help us.

The Nunavut Social Development Council, the Inuit Heritage Trust, we have to use all of the available organizations to see how we are going to operate as a government. If we work together we can achieve these goals. Thank you.

Chairperson (interpretation): Sorry that was my fault. Thank you for providing the proper response Mr. Havioyak. Mr. Puqiqnak. I am sorry if I mispronounced your name as well, that does not hurt to have your name mispronounced.

Mr. Puqiqnak (interpretation): Thank you Mr. Chairman. I am not sure where to start from, but perhaps maybe I can give some background. Culture, Language, Elders & Youth, when we are dealing with culture, younger people have to grab that knowledge, I think that should be the goal of Culture, Language, Elders & Youth.

I am not sure how, but our ancestors, are our history and our heritage and we have stemmed from them. We have touched part of that traditional lifestyle. For example, people of my age, I am around 50's, we caught part of that traditional lifestyle. I used to be very shy to go into a house which did not have lice because at that time we used to have a lot of lice, and I used to be embarrassed about that.
In this day and age I am happy to say that if it had not been for our heritage we would not be here. They lived off the land and we smelled like the land, because we were Inuumarik.

For example the animals had different tastes and smells, and we did as well, the hunters would have lice and so would the children. When we are dealing with culture and discussing it, I sometimes ask myself, maybe you are in the same situation, how can our youth in this day and age, how can we help them get that knowledge without just telling a story.

I am sure we can pass down our knowledge but how can we make them understand, because they never lived that lifestyle. They know where their historical roots are but they never experienced the lifestyle as we did. It is too far in the past already and they never caught any part of it. Although that is the situation today I am sure that there are bridges we can build to bridge the gap. If we get more funding, and if we could be assisted in other means, what process could we use to make them understand.

Just to cite an example, I am not really looking at funding but this is one of my highest priorities, dealing with elders and youth. As Inuit in the different communities we have our distinct dialects as when the member from Clyde River was stating he would like to have his own interpreter. But then again, those of us from Netsilik and the Keewatin region when you are dealing with your own community education requirements, if they could do their own research or collection of information the resources that could be useful for the students could be done in the communities.

I am not sure whether you have thought about these issues. When I look at 8-7 Mr. Chairman, we are talking about grants and contributions. If you are going to be raising the funding, because our goal is to strengthen our language and our culture, if we are trying to have our traditional language promoted, 86 thousand dollars is very limited funds.

If the Nunavut Government could add more to the amount, I am not sure whether you have thought of that either, to put more funding into the grants. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Puqiqnak. In respect to your historical comments, those of us who had to live a traditional life, we did smell like the land, because we came from that, that's the truth. Which of you would like to respond? Mr. Irniq.

Mr. Irniq (interpretation): Thank you Mr. Chairman. In response to the 86 thousand dollars which are the grants for cultural enhancements, I understood exactly what the member for Nattilik was referring to. The promotion and protection for cultural enhancement, oral traditions, and cultural organizations.

In respect to cultural enhancements, there are different ways of writing. For example in our Main Estimates, there are differences, some of them are crossovers from the GNWT and they were transferred and that is why they are there.

But when we are dealing with language enhancement we are going to look at more funding to the tune of about 700 thousand dollars to deal specifically with language in trying to enhance our language when we are dealing with the communities, that's the only way I can respond at this time Mr. Chairman. Thank you Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Irniq. I think we have to be aware of our agenda, we will reach the Main Estimates later and we will reach those pages, but perhaps for now we can focus on general comments. Mr. Puqiqnak you are welcome to comment further.

Mr. Puqiqnak (interpretation): Thank you Mr. Chairman. Mr. Chairman, I believe that last week I made comments to the House in respect to the museum. I know at this time we want to see these types of things, but again the lack of financial resources has been an obstacle.

Across the Atlantic, there are some artifacts in foreign countries. How can we get a museum to repatriate our cultural items. For example, around 1962 to 1966 there used to be researchers in our area, about 110 miles west, I grew up in that area on my grandfather's and father's lands.

From about 1922 they were taking pictures of my mother's adopted son, who was my grandfather and finally in this year in 1998 I have seen it. He went home to his grandchildren and you could tell that he felt at home, because he was going home to his grandchildren and this was filmed in 1926.

Just looking at films and pictures, it can really effect you, it stirs up strong feelings, I am wondering how we can repatriate these types of items. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Puqiqnak. I think that they already know most of the reasons for these types of comments, but perhaps if you could actually make a progressive comment or question, maybe that will speed up our meeting, because again our clock is ticking. Which of you want to answer. Mr. Havioyak or your Deputy. Mr. Havioyak.

Hon. Donald Havioyak (interpretation): Thank you Mr. Chairman. Very briefly Mr. Chairman, if you remember what I stated a couple of days ago that we are preparing to look into a museum in Nunavut and we will be working quite closely with NTI and the Heritage Trust. We are starting to organize and prepare for this, but I will always keep you up to date on what is going on.

The old photographs and artifacts that you talked about that are overseas and elsewhere around Canada, like I said we are new and just starting to work quite closely with Heritage Trust and NTI. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Havioyak. Mr. Puqiqnak do you have any further comments. Mr. Nutarak.

Mr. Nutarak (interpretation): Thank you Mr. Chairman. I wasn't expecting to be called so fast. In respect to the community elders' committees, I believe they will be utilized by the department where there are existing committees. Will they be given responsibility or duties to ensure that knowledge is garnered by the department? Thank you Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Nutarak. Either of you may respond, either Mr. Irniq or the Minister. Mr. Irniq.

Mr. Irniq (interpretation): Thank you Mr. Chairman. In response to the questions, we are going to show two, especially right now, we have dealt with the things that the Minister has alluded to in dealing to in dealing with the youth and it will be established in Igloolik when our department is up and running.

Some of the duties under our mandate in respect to the elders we are looking into that, it is under review. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Irniq. Mr. Nutarak do you want to add further questions. Thank you Mr. Nutarak. Mr. Akesuk.

Mr. Akesuk (interpretation): Thank you Mr. Chairman. Perhaps for the younger generation I will be asking about the youth. The youth constitute the largest percentage of our population in Nunavut. Is there a better way of ensuring that life is easier. Are you looking into those types of options? That is my question about the youth. Thank you Mr. Chairman.

Chairperson: Thank you Mr. Akesuk. Mr. Irniq.

Mr. Irniq: Mr. Chairman, yes, we are conducting a review as to how we are dealing with the future government. I keep referring back to the conference that we had in Cambridge. That seems like the first step for both the youth as well as the kinds of directives that we are looking at. Mr. Chairman, we have been told the direction for which we are to undertake. For example, we will concentrate a lot on assisting our youth in Nunavut because they are our future. This is one of the issues that the department is passionate about.

We are trying to deal with it by looking at the different options in respect to the youth. There are different types of organizations. For example, in Baffin, Keewatin, and in Nunavut as well as in the west. We have worked with those organizations to try and develop new initiatives. It is a brand new department and we are still behind on some of our duties. When this was given to us last year I thought it would be like catching your first walrus. It was like trying to connect or build a walrus and it took a lot of thinking and planning. We have had a lot of co-operation especially in trying to deal with the youth. We are trying to work with the youth. We are trying to be of assistance to the youth. Thank you Mr. Akesuk. Thank you Mr. Tootoo.

Mr. Tootoo: Thank you Mr. Chairman. Mr. Chairman I have some questions. My first one relates to the comments that were made in the Ministers opening address. It indicated that the department is developing a language policy. I am also a member of a new standing committee which has the mandate to appoint positions by statutory authority that are made by the legislative assembly. One of those positions is the official languages commissioner. Mr. Chairman I would like to know if the department will be looking to work in conjunction with the standing committee in the development of the policy as well as any other changes to the act. Those will directly effect the role of the official languages commissioner, which is something that our standing committee is mandated to look at. I am wondering if there is a willingness to work together in order to develop that. Thank you Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Tootoo. Either one of you can respond to his question Mr. Havioyak

Hon. Donald Havioyak: I would like to work closely with everybody because it involves everybody. We all have to team up together and work together and whoever is willing to help out is welcome. Also like I said, we have to work together to regain our past. Peter has more to say.

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Havioyak. Mr. Irniq do you want to give a supplementary?

Mr. Irniq (interpretation): Thank you Mr. Chairman. I would just like to supplement my Ministers comments in regard to this issue. Language in the past, language services when we were growing up it did not seem to be very important but today it is very important and it effects all of Nunavut.

I would also like to thank the member for asking a question in regards to the official language commissioner. One of our first priorities in languages and one of our goals for language, the Inuktitut language is that we protect it as well as promote the Inuktitut language in a vibrant society governed by a responsible government. With our rating system we keep talking about how we can improve the use of language. Last year when we first started working on the future Government of Nunavut the language issue was one of our priorities when we were planning to set up the department, the department of Culture Education Languages and Youth.

At this time we do have a language director, Atima Hadlari who is sitting in the gallery at this time. We are now working on the language services to assist the Government of

Nunavut on the Inuktitut language as the working language. We have all the translation services for both the public service people of Nunavut, Inuktitut and Inuinnaqtun.

We are to work with the Department of Education from kindergarten to grade twelve in making the Inuktitut language the instruction curriculum. In all the communities of Nunavut we are working with all the communities to see how we can serve the Inuktitut language as the working language and the way we use the Inuktitut and Inuinnaqtun language. In 1998 MIC had a conference on language and motions were brought forth were utilized from there .One of the questions that was posed was that the department will have an official languages commission and that we will support and assist in any way that we can. We will work with your standing committee. Thank you Mr. Chairman.

Chairperson: Mr. Tootoo do you have any further comments?

Mr. Tootoo: Thank you Mr. Chairman. Thank you Mr. Deputy Minister for that response. I will let you know that I will inform our staff from our committee of this and you will more than likely be hearing from them. I look forward to working together to develop this policy. Mr. Chairman the Deputy Minister touched on another issue that is important for providing all the documents in Inuktitut and also in English. Is the department looking at starting up the interpreter corp, which was a division in the old Department of Education. Is the department looking at setting up similar type services in the department. Thank you Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Tootoo. Mr. Havioyak or his deputy can respond.

Mr. Irniq (interpretation): Thank you Mr. Chairman. Thank you for the question. I think that it is going to be a bit different from the G.N.W.T. The language service is quite different then G.N.W.T. In the past the G.N.W.T. had an interpreter corp and later on a language bureau was established. Once the language bureau was done away with we had taken the language bureau department back to the departments when it was with G.N.W.T. I think that this department will be a little bit different. When we come to the language bureau they will provide interpreting and translation services, but mainly we will be focusing on the three interpretative translators which will be the Inuit language specialists. It will be a bit different then being an interpreter. They will be the people to protect and to preserve the Inuktitut language. Also, while they are working on the language system they will also work with NTI, regional communities such as QIA and Nunavut Social Development Council. While we are working with these other organizations we would also like to preserve our Inuktitut language. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Irniq. Mr. Tootoo, do you have any further questions?

Mr. Tootoo: Thank you Mr. Chairman. Again, going back to the Ministers comments where he mentioned the youth division and that there is a key link between the government and youth. Mr. Chairman I am wondering if the department has any specific

plans in providing for any assistance for youth facilities and programs geared specifically towards youth. I know that here in Iqaluit in the last year we have had a number of fires which have caused millions of dollars in damage due to our youth not having a proper place to go and spend their time. They are getting into mischief and causing problems. I was wondering if the department has taken any specific initiatives targeted towards this area. Thank you Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Tootoo. Either the Minister or the Deputy can respond.

Hon. Donald Havioyak: Your comments are very interesting. In all the communities from Kugluktuk to Iqaluit to Sanikiluaq we have problems with the youth. We also realize that the youths create a lot of problems when they have nothing to do. They are getting into a lot of mischief because they have no places to go. We also know that this affects everyone in the communities. I think that eventually once we have the capital plans and when they are in place. We need assistance so we can create these programs for our youth. I think that if we can all help each other we can eventually create some places for these kids to go. I will be working on this. We would like to make these programs available for the youth. If my Deputy Minister can add a supplementary to it.

Chairperson (interpretation): Mr. Irniq would you like to make a supplementary response?

Mr. Irniq (interpretation): Please, just a short supplementary response. In Nunavut we would like to work with the youth in respect to the fact that the youth do not have any place to go or anything to do. We will be working with the communities and working with the youth. We are urging the youth to work with us. Their needs are great so there are youth programs in each region and we would like to work with youth and youth programs in the future and today.

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Minister and Peter. Mr. you may ask your question again. Mr. Tootoo.

Mr. Tootoo: Mr. Chairman, from the response I got, the Minister would like to work with us to get some funding in order to offer these sort of programs for the youth. The Minister has stated that there is no funding available for these types of programs.

Chairperson: Thank you Mr. Tootoo.

Hon. Donald Havioyak: You are correct. We do not have any funding but we will still be working on these issues. Right now we are working on the process of hiring a senior advisor for youth. We are also in the process of hiring a youth co-ordinator.

Chairperson: Thank you Mr. Havioyak

Mr. Tootoo: Mr Chairman, I suppose I received my response. There is no funding. As for supplementary comments I am just surprised Mr. Chairman that a territory with such a large youth population that there have been no dollars allocated for youth programs. This really surprises me Mr. Chairman. Thank you Mr, Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Tootoo.

Hon. Donald Havioyak (interpretation): We are only 50 days old and of course we could not jump in and get things going right away. You must keep in mind that we are a very young government.

Chairperson (interpretation): Mr. O'Brien.

Mr. O'Brien: Thank you Mr. Chairman. I realize that most of the questions and the comments that we have heard this afternoon relate to IQ however, I was wondering if the Minister could spend some time on the general direction in which they are going right now and the kind of plans that they have.

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. O'Brien. Mr. Minister

Hon. Donald Havioyak: We do know where IQ is going and we are going to work with the Nunavut Social Development Council to develop topics on IQ. We want to include IQ within the government responsibilities. But, we have to work closely with our Nunavut partners, especially the Nunavut Social Development Council. Perhaps Mr. Irniq may be able to add something to this.

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Minister. Mr. Irniq.

Mr. Irniq (interpretation): That is a very excellent question regarding Inuit Qaujimajatuqangit and where we are going to go today and where we will be going. The Government of the N.W.T used to practice traditional knowledge in their schools such as in Rankin Inlet. In regards to IQ Rankin Inlet had midwifery. I believe that they practice midwifery today. I am not sure if they are still practicing that today however, they practised midwifery using Inuit traditional knowledge.

I do know quite a bit about caribou and what their migration patterns are. With the elders and the Renewable Resources working together then we can begin to see a community that is practicing traditional knowledge. Our hunting rights and the licenses that we use presently should be using traditional Inuit knowledge. The Governments call this the cultural inclusion programs. Inuit Traditional knowledge is an old term, which we finally started using in Igloolik this past summer at a conference.

The Development Council set up this conference with us and last year in March of 1998 we had a work shop. We invited all the elders from all over the Nunavut area They went to this conference in Igloolik to talk about Inuit traditional knowledge. While we were there in Igloolik we discussed various cultural issues in regards to Inuit lifestyles,

Shamanism and traditional loss, for example, traditional adoption, which we still utilize today. We also covered survival skills, land skills hunting, the environment, health, education and languages. We covered all these topics at our meetings when we were having our meeting. In August, the documents were translated from the Inuit traditional knowledge.

The paper that will be given to the Nunavut Social Development Council and following the Land Claims Articles, we had to be one of these Parties and once this was then, we started asking ourselves, how we're going to Implement the Inuit Traditional Knowledge in the Nunavut Government. That's the question that we asked ourselves for example the Social Services, the Justice Department, Educators, Ourselves and Employment, Agencies got together and we put together a Statement that would be used as a Guideline by the Nunavut Government.

In regards to Inuit Traditional Knowledge, that's what we did when we were preparing for the Nunavut Government. To date we still have dialogue on how we can implement the Inuit Traditional Knowledge, in regards to various Issues that I mentioned, how we could instil more of the Inuit Traditional Knowledge into the Government System. To date IQ, Inuit Traditions have been discussed and we have also talked about how we can use the Elder's more and Languages. In regards to the Justice System, the Education System, and for our own Department that's been our dialogue to date and I keep hearing more and more about Inuit Qau-ji-ma-ja-tu-qa-ngit in the Communities, so it's a very big issue to date. Thank you Mr. Chairman.

Chairperson: (interpretation): Thank you Mr. Irniq. Mr. O'Brien do you have any further comments.

Mr. O'Brien: That's fine Mr. Chairman, Thank you Mr. Minister and the Deputy for those comments

Chairperson: (interpretation): I have no more names on my list. Mr. Iqaqrialu

Mr. Iqaqrialu: (interpretation): Thank you Mr. Chairman. I think it's been 3 years now that I have been a Member of the Nunavut Wildlife Board. I hope to make myself very clear with my statements, there has been various studies done by Scientists using the present technology and there has been a lot of studies done and only time that they come up here the Scientist come up here when it's warming up outside like in the spring and they do studies on the environment and the weather.

Because they only come into spring they never get the true picture or what happens out there with the environment the land and so on the Inuit have lost the knowledge about the environment, the weather and the land and everything. I think that we have to use the Inuit traditional knowledge more in these scientific studies I'm not an old person but I was brought up taught about the environment the water, around Clyde River area and I have yet to see a true pictures drawn by the result of the scientific people. The Inuit are very closely linked to the environment and to the different seasons and it's results in the winter and in the spring. Our world revolves around the changing seasons and I would seriously like your department to consider using Inuit traditional knowledge when it comes to environmental studies and so on. So we got a true picture of the North, it's not a question it's just a comment that I wanted to make and I hope that I got my point across. Thank you

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Iqaqrialu, it's very true. There's a lot of word that we use for the environment either the Minister or the Deputy Minister can make a response to Mr. Iqaqrialu's comment. Mr. Irniq.

Mr. Irniq (interpretation): Thank you Mr. Chairman. We discussed the various issues in regards to Inuit Traditional Knowledge with the Nunavut Social Development Council. We covered various topics like land survival, weather and we include the environment and everything else in these discussion. Thank you Mr. Chairman

Chairperson: Thank you Mr. Deputy Minister. Mr. Iqaqrialu do you have any further comments. Mr. Tootoo

Mr. Tootoo: Thank you Mr. Chairman. Mr. Chairman maybe just a follow up on the Mr. O'Brien's comments earlier on IQ has the Department developed any specific policy on how there going to integrate this not only into their department but with the other departments and also into the programs and services of the government. Thank you Mr. Chairman

Chairperson: (interpretation): Thank you Mr. Tootoo. Mr. Havioyak or Deputy Minister Irniq

Mr. Irniq (interpretation): Thank you Mr. Chairman. Yes, we are setting up a policy on Inuit Qaujimajituqangit and we are working with the various government departments in setting up this policy and we also work with the Nunavut social development council. Will we work together with NSCC in setting up the Inuit Qau-ji-ma-ja-tu-qa-ngit policies. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Irniq. Mr. Tootoo

Mr. Tootoo: Thank you Mr. Chairman. Mr. Chairman could the Ministers Deputy Minister give us a possible time line or when we could see such a policy. I know that it's a question that I get asked by constituents and it is nice to see you're working on it. It would be nice to know when to expect to get some kind of information back so that we can provide it our constituencies. Thank you Mr. Chairman

Chairperson: (interpretation): Thank you Mr. Tootoo. Minister or Deputy Minister Havioyak

Hon. Donald Havioyak (interpretation): Thank you Mr. Chairman. I apologize Mr. Chairman we're not trying to keep any information confidential. We will have to work closely together with the Nunavut Social Development Council, I cannot pin point a deadline, I apologize Mr. Chairman because I cannot answer your question directly but we will be working on it. Like I was saying I could use an example of the Elders who are now in the schools teaching Inuit traditional knowledge. That's now in existence we hear from the governments that we have to do more in regards to Inuit traditional knowledge and we will keep working on it in the future. Thank you Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Deputy Minister. Mr. Tootoo

Mr. Tootoo: Thank you Mr. Chairman. Chairperson I'm sorry if I implied you are trying to keep information, I realize that you're just in a developmental stage of the policy and I guess I think that when you do have something it'll be nice to get it to us as soon as possible. The Minister could commit to doing that just so that we have the information that answers the questions that are posed to us but that's all there is. Thank you Mr. Chairperson.

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Tootoo. Deputy Minister or Minister of Culture, Language, Elders & Youth. I think that's more of a comment than the question. But if you want to make a response, I believe that was just a comment that was made. Mr. Havioyak

Hon. Donald Havioyak: (interpretation): Thank you Chairperson. Right now we're just in a preparation state how we're going to implement this, I think that as soon as we get everything organized and soon as everything is all set up we will inform the member on the progress. Thank you

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Havioyak. I have no more names on the list, I would like to thank the people who ask the questions. My question at this time is if you would like to go line by line. Agreed. We will go to 8-4 directorate. Mr. Tootoo do you have a question

Mr. Tootoo: Thank you Chairperson. Chairperson under this directorate falls a section that used to be in another department which is the Status of Women Council, I believe, in that area over in executive. I believe there's just an over all general position for equality advisor. I'm just wondering if that is going to be coming back into this division within the new department. For my understanding the equality advisor, is just general across the board for everybody, I'm just wondering if that's something that's going to be put back in after. Thank you Chairperson

Chairperson: Thank you Mr. Tootoo. Mr. Havioyak or Deputy Minister

Hon. Donald Havioyak (interpretation): Thank you Chairperson. In our department following our department and in regards to the equality advisory position, it is in our department.

Chairperson: Thank you Mr. Minister. Mr. Tootoo, Mr. Akesuk

Mr. Akesuk: I'm sorry where are we now what page number?

Chairperson: We're on page 8-4 directorate

Mr. Akesuk: Thank you Chairperson. I'm sorry Mr. Chairperson my question regarding the statement under the directorate, I'm not against women but my question is in regards to the Nunavut Women's Association and the Status of Women. What's the difference between the two? Why are there two programs set? Thank you Chairperson

Chairperson: (interpretation): Thank you Mr. Akesuk. Mr. Irniq

Mr. Irniq (interpretation): Thank you Chairperson. The difference between the two is the Status Woman is in the Nunavut Government and Nunavut Women's Association is established in Rankin Inlet. They had a meeting recently in Rankin Inlet and this was established. The Status of Women is within part of the Nunavut government. Thank you

Chairperson (interpretation): Thank you Deputy Minister. Mr. Akesuk

Mr. Akesuk (interpretation): Thank you Chairperson. They don't have the same mandate, within these two organizations?

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Akesuk. Mr. Havioyak

Hon. Donald Havioyak: (interpretation): Thank you Chairperson. We are working on how they're going to operate within our department. Maybe it's going to work in different areas. But we are, like we said preparing how they're going to function and operate within our department. Sometimes they are working on the same issues .

They're on a preparation stage so once we have everything else we will let you know, Peter will be add further to that. At this time we have Geela Giroux who works for this department on women's issues and we have stated in our office that it would be set up slightly different than the way it was set up with in the government of the Northwest Territories. The women of Nunavut and men of Nunavut have to work more closely together but right now we're working on the options paper to date. Thank you Chairperson

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Havioyak. At this time we'll go ahead on page 8-4, Mr. Tootoo

Mr. Tootoo: Thank you Chairperson. Chairperson the next step we're going to go through I believe is to approve the dollar figures in that I'd like to make a comment before we approve, finally approve any of the grants and contributions dollars within the department. I'd like a commitment from the Minister. If he could go back through

Cabinet and reallocate some of the dollars that he has under contributions towards the youth programming in Nunavut. Thank you Chairperson

Chairperson: (interpretation): Thank you Mr. Tootoo. Mr. Minister please recognize the Chairperson you can only make comments after I have recognized you so we can hear responses. Mr. Havioyak

Hon. Donald Havioyak: (interpretation): Thank you Chairperson. I'm sorry I'll recognize the Chairperson. Mr. Chairperson. As soon as we have the figures we can let you know how we're going to deal with this. Thank you Chairperson

Chairperson: (interpretation): Mr. Tootoo

Mr. Tootoo: Thank you Mr. Chairperson. Chairperson, I don't personally, I wouldn't want to agree to all these any of these grants and contributions until I know that there will be some funding being dedicated for the youth of Nunavut. I'd like a commitment from the Minister and hopefully his Cabinet colleagues that they would ensure that there is some money in this budget dedicated towards our youth. Thank you Mr. Chairperson

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Tootoo. Maybe Mark Bain has comments

Mr. Bain: Thank you Chairperson, my understanding is that Cabinet directed Culture, Language, Elders & Youth this morning to review the contributions and grants policy and return to cabinet by June 30th so with that direction from cabinet Culture, Language, Elders & Youth will immediately begin and in fact it already has gone to review it's entire grants at 1.8 million and rearrange them to fit the needs of Nunavut that will probably include the youth/elders, language issues and the works. Thank you

Chairperson: (interpretation): Thank you Mr. Bain. Mr. Tootoo

Mr. Tootoo: Thank you Chairperson. Mr. Chairperson Mr. Bain indicated the a total of grants and contributions to 1.8 million looking at page 8-7 almost 2.4 million just wondering why there a discrepancy there and why? Thank you Chairperson

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Tootoo. Mr. Bain

Mr. Bain: Thank you Chairperson. Yes the 1.8 million in grants and contributions is specifically is for culture, language, elders and youths and will service the needs of Members asking about the use. The remainder of that total amount 2.4 million are the status of women's grants money. If you take a look at the 2 had been coming together 2.4 million which is the total grant and contributions for the department. Qujannamiik

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Bain. Mr. Tootoo

Mr. Tootoo: Thank you Chairperson. Chairperson, is the Ministers' staff stating in that allocations of grants and contributions which is listed on page 8-7 there aren't going to be

final allocation dollars except for the status of women dollars. Is that what he is saying. Thank you Chairperson

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Tootoo. Mr. Havioyak if you would respond please.

Mr. Bain: Thank you Chairperson. Chairperson the Member is correct the grants and contributions is listed in estimates and the grants and contributions we'll probably return to cabinet with will be different to the extent that it is in process now. I'm sure that those grants that we come forward with will recognize the youth and youth issues as the member is asking. The details to that are still in process this cabinet is to return on June 30th with our contributions and grants I'm sure that will have numbers. Nakurmiik

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Bain. Mr. Tootoo

Mr. Tootoo: Thank you Chairperson. Mr. Chairperson, then I anticipate that prior to any changes being approved they will be brought forward in the House for approval by all the members. Thank you Chairperson.

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Tootoo. Mr. Havioyak

Hon. Donald Havioyak (interpretation): Thank you Chairperson. We will be the ones that are at this table and we will make some changes and when we do make some changes I will let the members know. Right now we're just on the preparation stage so they are not completed yet but once we have them all done up there, where the grants and contributions will go I will inform the House where the monies will go to. We will inform the House where these grants and contributions will go.

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Havioyak. Mr. Tootoo.

Mr. Tootoo: Thank you Chairperson. Mr. Chairperson I'm new at this so maybe I can be clarified. This is my understanding, once we approve the budget that's presented here, that's how they go forward for the rest of the year. The only way that they can be changed is through decisions approved through Cabinet and then approved by all the Members in the House. I am just wondering if I can get some clarification on that, Mr. Chairperson. Thank you. Since it is in respect to the Nunavut Government, I would like to ask the Minister of Finance to answer that if you don't mind.

Chairperson (interpretation): I am sorry I wasn't...could I ask the Finance Minister to answer that question, Mr., is it Ng or Ning? Thank you.

Hon. Kelvin Ng: Thank you Mr. Chairman, just to clarify on the issue of grants and contributions that come before the House under different departments. You're approving the broader program where the grants and contributions are dispersed, the Minister or the group that gets, depending on what it is if you use for example, a Nunavut Arts Council that has some flexibility for making recommendations on spending. So you are

approving a broader classification of a grant program, which allows the department to expend funds under that category.

So it is not tied to specific projects yet, a lot of these programs, because those applications run during the course of the year. It is not right now that you would know all of the specific details on those. If you use another example, under Sustainable Development Business Grant Contribution Program. You don't know what, over the course of the year right now what applications are going to come in, so you have a set category for that funding that allows the department to disperse the funding. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Ng. Mr. Tootoo.

Mr. Tootoo: Thank you Mr. Chairman. Mr. Chairman, then if what the Minister of Finance is saying is correct, the lists on page 8-7, is what we would be approving and only things underneath those things up to those amounts would be allowed to be spent? No other programs, no other contributions, would be allowed in there? Is that what the Minister is stating? Thank you Mr. Chairman.

Chairperson: Thank you Mr. Tootoo. Mr. Ng.

Hon. Kelvin Ng: Yes, Mr. Chairman, basically that is the broader program detail that we are approving now, if there are changes of course in there, within the Financial Administration Act, the Minister, or any Minister within the departments if they are making changes, within certain limits, there are different guidelines as to how they do that, but ultimately it is a public process in respect of reporting of that. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you. Mr. Tootoo.

Mr. Tootoo: Thank you Mr. Chairman. Mr. Chairman, then according to this list, for youth there is only 30 thousand dollars for youth projects. To me personally that is not acceptable, I would like to see, before I approve it a commitment from the Minister and the Cabinet that there will be additional dollars allocated for youth programming in Nunavut. Thank you Mr. Chairman.

Chairperson: Mr. Ng.

Hon. Kelvin Ng: Mr. Chairman, I guess, you know the budget that we are dealing with now is the current one proposed by the government. If the member or any other member thinks that there is a more urgent need, they can make a recommendation to that respect that we can consider and it will go back to the Cabinet and FMB in that circumstance and review what the priorities would be. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you. Mr. Tootoo.

Mr. Tootoo: Thank you Mr. Chairman. Then Mr. Chairman then I would make a recommendation that prior to approving any of the grants and contributions dollars for the

department of Culture, Language, Elders & Youth that Cabinet re-look at it and allocate some dollars for youth programming in Nunavut. Thank you Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): At this time I am eyeing two Minister here based on this. Either the Minister, Mr. Havioyak, or the Finance Minister should respond. Either one or the other. Mr. Ng.

Hon. Kelvin Ng: If I may Mr. Chairman, I don't know if there was a formal motion proposed, but it is certainly not a proper motion right now. Thank you.

Chairperson (interpretation): Mr. Tootoo.

Mr. Tootoo: Thank you Mr. Chairman. It was a recommendation, if a motion is what is required in the Committee of the Whole, I am not sure, maybe if we can have some clarification from the staff on what to do in this situation. Thank you Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): I would like to ask Mr. Tootoo, if he would like to initiate a motion, and if he is to initiate a motion, we will have to have a short break in order for you to write down the motion. Go ahead Mr. Tootoo.

Mr. Tootoo: If that is the case, then that is what has to be done to ensure that happens then I would like to make a motion. Thank you Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): At this time I will ask my fellow members for a 10 minute break. Thank you.

>>Committee Recessed from 3:24 and resumed at 3:35 pm.

Chairperson (interpretation): We have returned to the Committee of the Whole and I would like to remind you that we are supposed to close the session at 4 o'clock. I would like to ask member Mr. Tootoo if he has any further comments?

Mr. Tootoo: Thank you Mr. Chairman. After some consultation during the break I have decided to withdraw my motion, however I would like to again ask the Minister to commit to reallocating a suitable amount of dollars for youth programming within his budget. Thank you Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Tootoo. You have made a good decision, Minister Havioyak or one of your officials.

Hon. Donald Havioyak (interpretation): Thank you Mr. Chairman. I think the question could be answered by Mr. Bain.

Chairperson: Mr. Bain.

Mr. Bain: Thank you Mr. Chairman, I can assure you that with the restructuring of our grants and contributions that no member of Nunavut's is limited or excluded from applying for grants and contributions. To specifically answer the members' question, our grants and contributions will be oriented to cultural materials, artists groups, and whatnot throughout Nunavut and youth will certainly be encouraged to apply. Thank you.

Chairperson (interpretation): Minister Havioyak.

Hon. Donald Havioyak (interpretation): I would like to state that what we are speaking on today, especially concerning funding, we are able to allocate a certain amount to youth programs and if some amount is not going to be used on culture, we will definitely allocate them to youth programs. Does that answer your question? Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you Minister Havioyak. Mr. Tootoo.

Mr. Tootoo: Thank you Mr. Chairman. Yes Mr. Minister. That would be if the dollars could be reallocated specifically for youth programming that is what I am looking for. Thank you Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you Mr. Tootoo. Mr. Havioyak.

Hon. Donald Havioyak (interpretation): Yes, the answer is yes.

Chairperson (interpretation): Mr. McLean. Thank you. Mr. Iqaqrialu.

Mr. Iqaqrialu (interpretation): Thank you Mr. Chairman. Although the bit of a problem we ran into is over, in regards to the budget, under page 8-7, on the same page, there are three women's initiative grants, Status of Women, Nunavut Women's Association, there are three entities that belong to Women. I would like to know if we have different kinds of women, that's why we have three different women's groups? Thank you.

Chairperson (interpretation): Mr. Deputy Minister.

Mr. Irniq (interpretation): Thank you Mr. Chairman. They seem to be different but they are all the same. Some of the issues we brought up in Status of Women will be in the Nunavut Government, but that is for a Nunavut Government department. The Nunavut Women's Association with 175 thousand budget, as I had stated, this association was established in the Rankin Inlet meeting. The other women's initiative is to give grants to various initiatives for women.

This 250 thousand dollars will be distributed by the Nunavut Government and allotted to the Nunavut Women's Association. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you. At this time we had agreed that we would adjourn at 4 o'clock today and the clock is ticking. Would the members like to continue or what is the members wish at this point? Mr. Nutarak.

Mr. Nutarak (interpretation): Thank you Mr. Chairman. I move that we report progress.

Chairperson (interpretation): There is a motion to report progress and it is not debatable. However, although we have done quite a few things today, first of all I would like to thank the Minister and his officials for coming here and like to acknowledge your staff for working very hard. Mr. Ng.

Hon. Kelvin Ng: Mr. Chairman, question hasn't been called yet.

Chairperson (interpretation): There is a point of order. Question has not been posed, we have not had a vote, we would like to have a vote on the motion, I apologize. There is a motion on the floor to recess for the day. All those in favour. Opposed. Let's do it again. All those in favour of recessing now? Opposed. Abstentions. The motion is carried so we will report progress.

Speaker: Item 21, Report of the Committee of the Whole. Mr. Puqiqnak.

Item 21: Report of the Committee of the Whole

Mr. Puqiqnak (interpretation): Mr. Speaker, your committee has been considering Bill 1 and Committee Reports 1, 2, 3 and 4, Bill 2 and 3 and would like to report that they are still considering the department and Mr. Speaker, I move that the report of the committee be concurred with.

Speaker (interpretation): Thank you, there is a motion on the floor, who is the seconder? Mr. Nutarak seconds the motion, there is a motion on the floor. All those in favour of the motion. Opposed. The motion is carried.

Item 21, Third Reading of Bills.

Item 22, Order of the Day. Mr. Clerk.

Item 22: Orders of the Day

Mr. Quirke: Thank you Mr. Speaker. Meeting of Regular caucus at half past 4 today has been cancelled.

Orders of the Day for Saturday May 29th, 1999

1. Prayer

- 2. Ministers' Statements
- 3. Members' Statements

- 4. Returns to Oral Questions
- 5. Recognition of Visitors in the Gallery
- 6. Oral Questions
- 7. Written Questions
- 8. Returns to Written Questions
- 9. Replies to Opening Address
- 10. Petitions
- 11. Reports of Standing and Special Committees
- 12. Reports of Committees on the Review of Bills
- 13. Tabling of Documents
- 14. Notices of Motions
- 15. Notices of Motions for First Reading of Bills
- 16. Motions
- 17. First Reading of Bills
- 18. Second Reading of Bills
- 19. Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters: Bill 1 - Appropriation Act 1999/2000.
 Bill 2 - Boards of Management Dissolution Act Bill 3 - Divisional Education Council Dissolution Act Standing Committee Reports 1-1(2), 2-1(2), 3-1(2) 4-1(2)
- 20. Report of Committee of the Whole
- 21. Third Reading of Bills
- 22. Orders of the Day
- Thank you.

Speaker: Thank you Mr. Clerk. (interpretation) I would like to remind the members that between 9.30 and 10.45 we will be taking individual pictures of the members of the Legislative Assembly and the picture taking will be upstairs, you could talk to the Clerk to find out your appointment time.

Other information, the Inuit Broadcasting Corporation has informed me that on Tuesday, Wednesday and Thursday, pictures didn't come out because they had satellite problems. They will be aired right up until Sunday, to show the Assembly when it is sitting. Even if we didn't see everything on those days, everything will be coming out right up to Sunday.

At this time, I would like to close the House until Saturday May 29, we will start at 11 o'clock in the morning.

Sergeant At Arms.

>>House Adjourned at 3.49 pm